
NOUVEAU THEATRE ITALIEN.

LE
NAUFRAGE,
COMEDIE
en cinq Actes.

Par M^{lle} RICCOBONI.



REPRESENTÉE POUR LA
*premiere fois sur le Théâtre de l'Hôtel
de Bourgogne, par les Comédiens Ita-
liens ordinaires du Roy; le 14. Fé-
vrier 1726.*



A PARIS,
Chez BRIASSON, rue saint Jacques,
à la Science.

M. DCC. XXXIII.

Avec Approbation & Privilege du Roy.

2512
ml



A. S. A. S.
M A D A M E
LA DUCHESSE.



M A D A M E ;

*J'ose esperer que V O T R E A L T E S S E
S E R E N I S S I M E ne désapprouvera pas la
liberté que je prends de lui offrir cet Ou-
vrage ; c'est un hommage que je dcis aux
bontez dont elle m'honore , & si l'of-
frande n'est pas digne par elle même de
l'attention de V O T R E A L T E S S E S E-
R E N I S S I M E , je la supplie de la recevoir
au moins , comme une preuve du dé-
vouement infini , & du très-profond res-
pect , avec lequel je suis ,*

M A D A M E , D E V. A. S.

*La très-humble & très-obéissante ,
& très-touche Servante ,*

H E L E N E B A L L E T T I R I C C O B O N I
F L A M I N I A .

A ij



A U - L E C T E U R.

MOn dessein n'est pas de donner une Préface, & encore moins d'entrer dans l'examen de l'origine de la Comédie, & des regles qui la constituent. Je ne veux que me justifier auprès du Public, qui selon toutes les apparences, sera surpris de voir une Pièce Françoisé de ma façon ; je suis étrangere, & par consequent peu instruite de ces traits fins & délicats, qui font un des principaux agrémens de la Langue que je fais parler à mes Personnages. Mais il faut l'avouer, toutes mes réflexions ont été moins fortes, que l'envie de me rendre agréable à une Nation, dont il est glorieux de mériter le suffrage. Charmée depuis long-tems du *Mercator* de Plaute, j'ai cru que l'on me sçauroit quelque gré de travailler sur un sujet très-propre pour notre Théâtre, & qui d'ailleurs a les graces de la nouveauté ; car je ne sçache personne qui se soit avisé de le traiter. Le *Rudens* du même Poëte m'a fourni les Episodes ; & je me suis flattée que l'on ne me feroit pas un crime d'avoir imité un ancien Auteur. Lui-même souvent a copié les Grecs, son exemple a été suivi par Terence, & tous ont eu la bonne foi de ne le pas laisser ignorer à la posterité. Malgré cet aveu, la plupart de leurs Pieces ont été reçues des Romains avec les plus grands applaudissemens. Rien de plus beau que celles de Moliere ; cependant on y reconnoît, & des sujets, & des traits puisés dans les Ecrits de ces Anciens. Pourquoi donc aurois-je dû être plus scrupuleuse que tant de grands Hommes ? je connois mes forces & com-

AU LECTEUR.

bien de faux pas n'aurois-je pas fait sans de pareils guides , dont pourtant je me suis écartée sur le Chapitre des mœurs & des usages ; les nôtres ne ressemblent point du tout à ceux des Grecs & des Latins , & il m'a paru que je ne devois pas les conserver , autrement je n'aurois pû espérer un accueil favorable , que de la part des Sçavans de profession , ou des personnes , qui par un goût excellent , & par un heureux naturel se portent aux choses mêmes qui ne leur sont pas connues. L'*Andrienne* est aujourd'hui peu suivie , quoiqu'elle soit la plus parfaite des Comédies de *Terence* , & cela , parce que les mœurs anciennes ignorées d'ordinaire , ne frappent & n'intéressent aucunement : on les a rapprochées de notre tems dans une Tragedie nouvelle , dont le sujet est peu différent de l'*Andrienne* , & cette Piece a été reçue très-favorablement , il ne me reste maintenant qu'à supplier le Public de lire cette Comédie avec la même indulgence qu'il l'a vûe représenter.





ACTEURS.

HORACE, Pere de Lelio.

LELIO.

ARLEQUIN

TRIVELIN.

FABRICE, Pere de Cinthio.

CINTHIO.

SILVIA, Amante de Lelio.

SPINETTE, Suivante de Silvia.

FLAMINIA, Femme de Fabrice
en secondes nœces.

ROSETTE, Suivante de Flaminia.

Mr DE LA BOUSSOLE, Capi-
taine de Vaisseau.

Un CUISINIER.

Differens Personnages muets.

*La Scene est au Fort Royal
de la Martinique.*



LE
NAUFRAGE,

ACTE PREMIER.

*Le Théâtre représente la Mer dans le
fond, & des Rochers, & des Mai-
sons de chaque côté.*

SCENE PREMIERE.

ARLEQUIN *seul.*



ISERICORDE ! quelle
tempête effroyable ! je me
meurs ! je n'en puis plus ! je
n'ai jamais rien vû de pareil.
Le vent a enlevé toutes les tuiles de la
maison ; il n'y a plus de carreaux aux fe-
nêtres, toutes les portes sont en pièces, &
on est à l'air dans les maisons comme dans
les ruës. Le tonnerre est tombé dans notre
cave, & a bû notre vin jusqu'à la dernière

A. iiij

8 LE NAUFRAGE,

goute; la mer est dans une colere terrible, il semble qu'elle veuille tout engloutir. Ah! quelle épouventable vague! ah! *Povereto mi!*

Il regarde toujours du côté de la Mer, faisant des postures d'effroi.

S C E N E I I.

LELIO, TRIVELIN, ARLEQUIN,

LELIO.

TRivelin, je ne puis trouver de repos, cet orage m'inquiete; ma chere Silvia doit arriver ici par le Vaisseau qu'on attend, elle est actuellement en chemin, & sans doute elle essuye cette tempête. Vous périrez peut-être, ma chere Silvia, pour suivre mes conseils, & l'amour que vous avez pour moi. Que deviendrois-tu, infortuné Lelio, si tu perdois ainsi toute ton esperance? tu ne survivrois pas à la perte de Silvia.

TRIVELIN.

Ah! doucement, Monsieur, je vous prie, vous croyez d'abord tout perdu, un Vaisseau ne périt pas toujours dans la tempête, & Monsieur Horace votre Pere n'auroit pas amassé tant de richesses, si chaque orage lui avoit coûté un vaisseau;

COMEDIE.

9

peut-être, Mademoiselle Silvia , n'est-elle pas encore partie.

LELIO.

Toutes tes raisons ne peuvent calmer mes al'armes; je sçai sûrement qu'elle s'est embarquée sur le vaisseau de Monsieur de la Bouffole, il doit être prêt d'arriver ici, & mon imagination & mes craintes ne pourront cesser que je n'en apprenne des nouvelles. Mais que fais-tu là Arlequin?

ARLEQUIN.

Ah! Monsieur, je suis mort de peur! je vois des pauvres Diables à la nage, ils vont se noyer, car ils n'en peuvent plus de fatigue, & ils ne trouveront pas là un verre d'eau des Barbades pour se remettre le cœur.

LELIO.

Ah! je suis perdu, c'est un vaisseau qui vient de se briser, Silvia y étoit sans doute.

TRIVELIN.

Où vois-tu cela?

ARLEQUIN.

Là bas, là-bas, voyez, ils se noyeront tous.

LELIO.

Allons les secourir, Trivelin, s'il est possible.

TRIVELIN.

Je vous suis. La peste comme vous courez, je ne sçaurois aller si vite.

S C E N E I I I.

ARLEQUIN *seul regardant la Mer.*

AH ! que vois je ! je ne me trompe point ; oui, ce sont deux femmes seules dans un petit bateau, ouf ! comme la mer les élève ; ah ! les voilà maintenant tout au fond ! voilà le courant qui les emporte ! ah, ah ! bon, je les vois reparoître, elles ont évité un terrible rocher, le vent les amène au rivage, elles sont sauvées, si elles peuvent éviter cette vague : elle est épouvantable, j'en ai jamais vû de pareille, je crois qu'elle va venir jusques ici.

Il se sauve en courant au devant du Théâtre, & puis se rapproche.

Ah ! je commence à respirer, j'en vois une qui s'est jetté hors du petit bateau, elle aura les jambes un peu mouillées, mais c'en est rien ; la voilà sauvée, & l'autre, le flot l'a jettée aussi hors de la nacelle, mais elle est bien plus loin . . . la peur la fait tomber. . . . elle se relève. . . . la voilà qui marche . . . bon elles sont hors

COMEDIE.

11

de l'eau ... mais elles s'égareront. en
voilà une qui prend un mauvais chemin.

SCENE IV.

HORACE *dans la maison*, ARLEQUIN
SILVIA *entre avant qu'Arlequin sorte.*

HORACE.

ARlequin, Arlequin !

ARLEQUIN.

Monseigneur.

HORACE.

Comment tu t'amuse à te promener
pendant que le vent brise tout dans la
maison ?

ARLEQUIN.

Un moment, Monseigneur.

HORACE.

Viens vite, ou je t'irai chercher.

ARLEQUIN.

Ne vous en donnez pas la peine. *A part.*
Puisses-tu être au fond de la Mer, vieux
forcier, qui ne me laisse pas le tems de se-
courir ces deux pauvres femmes.

SILVIA.

Où suis-je ? me voici échappée au nau-
frage, seule, & dans un pays que je ne
connois point ! qui pourra me secourir ?
J'ai perdu dans la mer mes bijoux & mes

12 E E N A U F R A G E ,

papiers; je ne pourrai plus me faire connoître à mon oncle Lisimaque que j'allois chercher ? que ferai-je ? si je pouvois du moins retrouver cette pauvre Spinette ! la compagnie me consoleroit. Pour se bien représenter les malheurs de la vie , ce n'est pas assez d'en entendre parler , on ne les connoît véritablement que quand on les éprouve ; c'étoit donc là le bonheur que je m'étois promis en quittant ma patrie , pour venir chercher celui qui devoit être mon époux ? mon malheur a commencé par son absence , la mort de ma mere l'a augmenté , & mon naufrage le met à présent au comble. Lelio, tu ne sçais pas mon fort , ni l'état où je me trouve : ton cœur en seroit touché , & ton amour te porteroit à me secourir.

S C E N E V.

SILVIA , SPINETTE *sur le rocher.*

SPINETTE.

PAuvre Spinette, comment te tire-as-tu d'un si mauvais chemin ? ah ! je crains à chaque pas de retomber dans la mer , il n'y auroit plus de ressource pour moi : me voilà pourtant presque à la fin. Je cherche par tout des yeux ma chere Maîtresse , mais je ne la vois point : la vie me fera tou-

COMEDIE.

13

jours triste, si cette pauvre Demoiselle, à qui j'ai toujours été si attachée, est malheureusement périée. Je l'ai appelée cent fois, personne ne répond. Mademoiselle Silvia ! Mademoiselle Silvia !

SILVIA.

N'entends-je pas une voix qui m'appelle ?

SPINETTE.

Mademoiselle Silvia !

SILVIA.

Oui, je ne me trompe point, c'est la voix de Spinette.... Spinette ?

SPINETTE.

Ah ! ma chere Maîtresse !

SILVIA.

Spinette, Spinette !

SPINETTE.

Mademoiselle !

SILVIA *en l'embrassant.*

Ma chere ! je suis donc assez heureuse pour te retrouver.

SPINETTE.

Je pleure de joye.

SILVIA.

Tu vis donc, ma chere Spinette ?

SPINETTE.

Ma chere Maîtresse, vous seule vous êtes cause que je suis contente de vivre, puisque j'ai le bonheur de me retrouver

avec vous : à peine le puis-je croire ; embrassez-moi , embrassez-moi , je vous prie.

SILVIA.

Ton amitié , Spinette , adoucit la rigueur de mon sort , j'y suis sensible , & si mes malheurs finissent un jour , tu seras contente de ma reconnoissance.

SPINETTE.

Je connois il y a long-tems votre bon cœur , mais laissons cela : songeons à trouver une retraite ; car la peur , la fatigue , & le froid m'ont tellement abbatuë , que je respire à peine : j'ai besoin de bien des choses , & je vous crois dans la même nécessité.

SILVIA.

Oui : mais , où trouver cette retraite ? à qui la demanderons-nous ? sçavons-nous en quel pays nous sommes ! Lorsque la tempête nous a surpris , nous étions encore bien loin de la Martinique , & le vent nous a peut-être éloigné de l'endroit où nous devons aborder , on ne rencontre personne ici : je croirois être dans un désert , si je ne voyois des maisons.

SPINETTE.

Si l'orage s'est fait sentir sur la terre comme sur la mer , je ne doute pas que tout le monde ne soit caché ; encore si nous avions pû aborder avec l'esquif où

COMEDIE.

15

Monsieur de la Bouffole le Capitaine nous a fait descendre pour nous sauver ; & si nous avions sa cassette avec nous , nous possederions son or & le vôtre. Ce métal se fait entendre par-tout sans parler : nous en présenterions aux gens de ce pays-ci , & on nous recevrait sans doute.

SILVIA.

Helas ! je ne regrette pas tant mes bijoux que mes papiers : si une vague n'eût emporté le Capitaine dans l'instant qu'il descendoit dans l'esquif pour être avec nous , nous ne serions pas abandonnées ; il connoît peut-être ce pays-ci , il sçait quelle est ma naissance , il me conduiroit dans les bras de mon oncle Lisimaque , il rendroit témoignage pour moi , je trouverois mon cher Lelio.

SPINETTE.

Mademoiselle, dans quelque état qu'on se trouve , il ne faut jamais se désespérer , mais opposer un courage ferme aux persécutions du sort : le tems change à tout moment : nous nous croyons noyées , il n'y a qu'un instant , & nous voilà sauvées : le Capitaine l'est peut-être aussi , le vent l'aura poussé où nous avons échoué ; songeons au présent , nous avons besoin de repos ; dans la suite , suivant ce qui nous arrivera , nous prendrons le parti qu'il nous

16 LE NAUFRAGE,

conviendra le mieux. Je m'en vais frapper à cette porte : si l'on nous refuse, nous frapperons à une autre, & puis à une autre, jusqu'à ce qu'on nous reçoive. Les hommes ne sont pas nés dépourvus de pitié, nous en trouverons dans quelqu'un.

SILVIA.

Je n'ose....

SPINETTE.

Pour moi, j'ai plus de confiance : la nécessité rend hardi, je veux suivre mon courage.

SILVIA.

Fais ce que tu veux, je m'abandonne à ta conduite. *Spinette frappe à la porte d'Horace.*

SCENE VI.

HORACE, SILVIA, SPINETTE.

HORACE *dans la maison.*

Qui est-ce qui frappe à l'heure qu'il est ? à *Arlequin qui est dans la maison.* Attends, attends, j'irai voir, aussi-bien faut-il que je sorte. *Il sort.* Qui sont ces femmes ? ce sont-elles apparemment qui ont frappé : dans quel état les vois-je ? qu'est-ce qu'elles veulent ? est-ce vous, mes Demoiselles, qui me demandez ? que souhaitez-vous ? d'où venez-vous ? car je m'apperçoi

m'apperçois que vous êtes étrangères ?

SPINETTE *avec joye à Silvia.*

Ah , il parle François ! à Horace. Oûi, Monsieur, nous sommes deux étrangères qui avons fait naufrage : nous avons tout perdu , il ne nous reste que la vie , nous espérons trouver un azile auprès de vous, ne nous rebutez point de grace , ne trompez point notre esperance.

HORACE.

Qui est-ce qui vous a adressées chez moi ? je n'y reçois point de femmes.

SILVIA.

Ah ! Monsieur, laissez vous toucher ! voyez deux pauvres filles seules égarées, sans appui, dans un pays inconnu, où la tempête nous a jettées. J'embrasse vos genoux , * j'implore votre bonté ; que craignez-vous en recevant deux infortunées, que la mer n'a épargnées que pour les rendre plus malheureuses ? recevez-nous, je vous en conjure ; je vous promets une reconnoissance si parfaite, que vous n'aurez pas lieu de vous repentir de votre générosité.

SPINETTE *en pleurant.*

Oui, Monsieur, cela fera comme elle le dit.

* Elles se jettent à genoux , Horace les regarde avec un air tendre.

Le Naufrage.

B

H O R A C E à part.

Elles m'arrachent des larmes : je suis tout pénétré : elle est bien jolie celle-ci. *Haut.* Mademoiselle , je faisois d'abord quelque difficulté de vous recevoir chez moi , parce que je suis veuf , il n'y a point de femmes au logis , & la bienséance ne me permet pas de vous y donner une retraite , s'il n'y avoit que moi.

S P I N E T T E.

Ah ! Monsieur , nous resterons si cachées , si cachées , que personne ne nous verra , & la médifance n'aura point de lieu.

S I L V I A.

Votre air respectable & votre âge nous garantissent de tous soupçons : daignez nous donner l'hospitalité : vous êtes sans doute né généreux , vous feriez grace à des hommes , pourquoi traiteriez-vous moins favorablement des femmes qui implorent votre secours , qui se jettent à vos pieds.

S P I N E T T E.

Il y auroit de la cruauté.

H O R A C E à part.

J'ai le cœur trop tendre , sa douceur & sa beauté me touchent si fort que je n'y résiste plus. *Haut.* Entrez chez moi , Mademoiselle , je vous offre toute mon assis-

sance, vous trouverez en moi, un ami,
un protecteur, & un pere tout à la fois.
Entrez, vous dis-je, & rassurez-vous.
Holà Arlequin ?

SCENE VII.

ARLEQUIN & les susdits.

ARLEQUIN.

Monsieur, me voici.

HORACE.

Reçois ces Demoiselles, fais leur bon
feu, & donne leur tout ce qu'elles te
demanderont, elles n'ont qu'à choisir
dans la garde-robe de ma défunte, les ha-
bits qui leur conviendront le mieux ; cela
leur est aussi nécessaire que toute autre
chose.

ARLEQUIN.

Oui, Monsieur, je n'y manquerai pas.
Je parie que ce sont là ces deux femmes
que j'ai vûes dans la nacelle, pour qui je
m'intéressois tant, je suis ravi qu'elles
ayent abordé chez nous.

SILVIA.

Ah ! Monsieur, quel excès de bonté ?
comment vous en remercier ! mon res-
pect & mon attachement vous marque-
ront mieux dans la suite ma reconnois-
sance.

B. ij.

20 LE NAUFRAGE,

SPINETTE

Monsieur, ma Maîtresse est une aimable Demoiselle, sage, vertueuse, je vous promets que vous serez charmé de son esprit & de son caractère.

HORACE.

Elle est donc votre Maîtresse ?

SPINETTE.

Oui, Monsieur, & je suis sa femme de chambre, & votre très humble servante.

HORACE.

Entrez l'une & l'autre, allez vous reposer. Arlequin, suis-les, & fais ce que je t'ai ordonné.

ARLEQUIN.

Vous ferez obéi : je suis ma foi charmé que des femmes viennent loger chez nous, nous passerons la vie un peu plus gayement : quand on voit un cotillon voltiger dans une chambre, cela réjouit l'imagination.

SCENE VIII.

HORACE *seul.*

IL est étonnant comme les songes quelquefois nous instruisent, & nous avertissent de ce qui doit nous arriver, nous ne nous en appercevons qu'après l'événement, parce qu'on dit toujours, oh !

il ne faut pas ajoûter foi aux songes; cependant je ne puis m'empêcher de faire attention à celui que j'ai eu : je rêvois, il y a deux jours qu'ils'étoit élevé un grand orage, & que pendant la fureur du vent, deux colombes égarées & effrayées, après avoir volé long tems autour de moi, étoient venues tomber à mes pieds, je les pris dans mes bras, il y en avoit une qui me plaisoit plus que l'autre : je les portai chez moi, & celle que je chériffois le plus me fit des petits, dont je fus si charmé, si charmé....Et je me suis réveillé dans cette joye. Nous venons d'avoir une tempête, les deux colombes sont assurément cette Demoiselle avec sa femme de chambre. Oui.... mais, les petits! ne seroit-ce pas que j'épouserois cette aimable fille! & que j'aurois encore des enfans? Cela seroit bien plaisant. En effet, je me sens une certaine émotion dans le cœur, qui ne m'est pas ordinaire. Je frissonne, je suis agité, tout cela veut dire quelque chose.... eh, eh, eh, ne deviendrois je pas amoureux? pourquoi non? le feu prend plus aisément à un bois sec qu'à un bois verd: tout bien considéré, je sens que j'aime, & je n'en suis pas fâché; je n'ai jamais eu de vrai plaisir qu'en aimant, & je suis trop heureux sur mon

LE NAUFRAGE,

retour de reprendre la route que je tenois autrefois, & de pouvoir goûter encore les mêmes plaisirs que je croyois si loin de moi; mais voici mon ami Fabrice.

S C E N E I I.

FABRICE, HORACE, *un* VALET.

FABRICE *au Valet.*

Allez à ma maison de campagne, dire à mon épouse qu'elle ne m'attende point, & que je ne puis l'aller trouver, comme je lui-avois promis, il m'est survenu des affaires, & je ne pourrai pas y aller si-tôt: allez, & n'oubliez rien de ce que je vous ai dit. *Le Laquais s'en va.*

H O R A C E.

Eh! bon jour, mon cher ami Fabrice!

F A B R I C E.

Bon jour, Horace, bon jour, comment vous va?

H O R A C E.

Mal, mon cher ami, mal.

F A B R I C E.

Comment mal? j'en suis fâché, pourquoi sortez-vous? qu'avez-vous?

H O R A C E.

Je vous le dirai, si vous avez le loisir de m'écouter, & si vous voulez bien me consoler.

COMÉDIE.

23.

FABRICE.

Parlez, je n'ai jamais d'affaires, lorsqu'il s'agit de faire plaisir à un ami.

HORACE.

Ce que vous me dites-là je le connois depuis long-tems par experience; vous êtes le meilleur ami du monde : ça regardez-moi bien : quel âge me donnez-vous?

FABRICE.

Mais nous ne sommes jeunes ni l'un ni l'autre, il y a bien des années que nous nous connoissons : je vous crois vieux, très-vieux.

HORACE.

Vous croyez mal, mon cher Fabrice, je suis jeune, je ne suis qu'un enfant.

FABRICE.

Vous êtes fou, je pense ; voyez le bel enfant !

HORACE.

Je vous dis pourtant vrai ; bien plus, je vau deux fois ce que j'ai valu, je me sens fort & vigoureux, & je pourrois défier les plus résolus ; ils n'auroient peut-être d'autre avantage sur moi que celui de courir plus fort.

FABRICE.

Je suis vraiment charmé de ce que vous me dites, & je vous en fais mon compliment ; pour moi je ne puis pas dire la même

24 LE NAUFRAGE,
me chose. Mais vous avez changé de propos : vous me disiez tout à l'heure que vous étiez malade , & vous me dites à présent que vous êtes fort & vigoureux ; comment cela s'accorde-t'il ?

H O R A C E.

Voulez-vous que je m'explique ? mais ne riez pas au moins.

F A B R I C E.

Je ne sçai point rire du mal d'autrui.

H O R A C E.

Vous le dirai-je ?

F A B R I C E.

Pourqu i non ?

H O R A C E.

J'aime , mon ami , j'aime.

F A B R I C E.

Vous vous mocquez ? un amoureux à cheveux gris ! bon , cela seroit beau.

H O R A C E.

Que mes cheveux soient gris , ou non , je vous dis que j'aime tout de bon une jeune fille de dix-huit à vingt ans , fraîche comme une rose , blanche comme un lys , bien faite , charmante , elle parle avec une douceur qui va au cœur , les graces badinent & voltigent autour d'elle , je n'ai jamais rien vû de si joli ; enfin je l'aime , j'en suis épris , j'en deviendrai fou.

H O R A C E.

FABRICE.

Ma foi , je crois l'affaire bien avancée ; les transports que vous me faites paroître , en me parlant de cette jeune personne , me font croire que vous aimez effectivement. Comment , à votre âge , à quoi pensez-vous ?

HORACE.

A en faire ma femme.

FABRICE.

Bon , la voilà bien lotie : mais qui est-elle ?

HORACE.

Je n'en sçai encore rien : je sçai seulement qu'elle a fait naufrage , elle est venue , avec sa femme de chambre qui s'est aussi sauvée , frapper à ma porte , & me demander un azile , je l'ai vûë , je l'ai trouvée charmante , j'en suis devenu subitement amoureux , je l'ai reçûë chez moi , je ne me suis point arrêté avec elle , parce que j'ai quelque affaire en Ville , & que j'ai voulu la laisser en liberté , vous êtes survenu , je vous ai conté mon aventure , avez-vous quelques reproches à me faire ?

FABRICE.

Non : je vous louë même de l'avoir accueillie ; mais je trouve que vous voulez
Le Naufrage.

C

lui faire payer bien cher le service que vous lui avez rendu.

H O R A C E.

Pourquoi pensez-vous ainsi ? me trouvez-vous si peu aimable ? ma figure rebute-t'elle si fort ? on m'a aimé autrefois ; mes yeux ont encore de la vivacité, ma bouche n'est pas absolument dépourvûë de graces, croyez-vous que j'aie oublié les discours tendres, touchans, persuasifs ?

F A B R I C E à part.

Il me fait mourir de rire ! *haut.* Vous croyez être ce que vous étiez ; & vous ne songez pas que le tems détruit tout.

H O R A C E.

Le tems m'a épargné moi ; il me reste encore du feu, enterré sous les cendres, si vous voulez, mais c'est le plus durable ; mon amour fera que je serai aimé.

F A B R I C E.

Je le souhaite, mon cher Horace, plus que je ne l'espere : adieu je vous laisse, si vous n'avez plus rien à me dire.

H O R A C E.

Non, pour le présent, allez vacquer à vos affaires, j'en vais faire de même.... *seul.* Mais non, j'aime mieux rentrer au logis ; comme je ne suis pas absolument pressé, je veux auparavant revoir ma belle étrangère, les momens me sont pré-

cieux , j'en pouvois perdre autrefois, mais aujourd'hui il faut que je me dépêche ; mes cheveux sont-ils assez bien arrangez ? Ah ! je veux me remettre sur le pied d'avoir toujours un peigne & un miroir dans ma poche.

Fin du premier Acte.

ACTE II.

SCENE PREMIERE.

M. DE LA BOUSSOLE, TRIVELIN.

M. DE LA BOUSSOLE.

SI quelqu'un se trouve embarrassé de ses richesses, & qu'il veuille s'en défaire, il n'a qu'à les mettre sur un vaisseau, & les recommander aux vents ; il aura bien du malheur si dans peu il n'en est délivré ; je mérite bien ce qui m'arrive aujourd'hui, je connoissois les dangers que l'on court sur la mer, mais hélas ! peu content de ce que j'avois amassé, toujours avide, toujours insatiable, au lieu de goû-

C ij

ter les douceurs d'une fortune médiocre, mais tranquille, j'ai entrepris un nouveau voyage, j'ai perdu tous mes biens, que je croyois pourtant sauver dans l'esquif où j'avois fait descendre Mademoiselle Silvia & Spinette, & sans vous je serois péri moi-même, car les forces commençoient à m'abandonner, & je ne pouvois plus nager,

TRIVELIN.

Je suis ravi, M. de la Bouffole, de m'être trouvé là si à propos pour vous tirer du danger. Qui m'auroit dit à Paris, lorsque j'y étois avec Monsieur Lelio mon maître, & que j'ai eu l'honneur de vous connoître, que je vous sauverois la vie à la Martinique? j'aurois voulu pouvoir de même sauver Mademoiselle Silvia & Spinette: hélas! que seront-elles devenues! mon Maître en sera bien affligé, & je le suis aussi pour lui, pour moi, pour Mademoiselle Silvia, & pour cette pauvre Spinette.

M. DE LA BOUSSOLE.

Admire la fatalité: Mademoiselle Silvia après la mort de sa mere, se trouvant seule, & ayant toujours l'amour de ton Maître dans le cœur, me confie sa passion, me fait voir les lettres de Monsieur Lelio, qui la pressoit de venir à la Martinique;

moi qui l'ai vûe naître, & qui ai été de tout tems ami de sa famille, connoissant M. Lelio pour un honnête homme, je l'exhorte à partir, je l'encourage, je m'offre à la conduire ici & j'entreprends avec elle le voyage de la Martinique que je n'avois jamais fait. J'ai quelques amis dans ce pais-ci, avec le secours desquels j'espérois trouver ce Lisimaque, elle suit mon conseil, prend tout ce qu'elle a pour se faire connoître à son oncle, nous nous embarquons, notre navigation est d'abord assez heureuse, puis, lorsque nous touchons, pour ainsi dire, au port, nous faisons naufrage; ah! je me reprocherai toute ma vie de lui avoir conseillé de partir!

TRIVELIN.

Je vous avoue que je ne sçai comment annoncer cette nouvelle à mon Maître, je connois la violence de sa passion, il mourra de douleur, il n'en faut point douter.

M. DE LA BOUSSOLE.

Enfin, me voilà sauvé; quelque chagrin qui me reste, il faut espérer que le tems le dissipera, je suis fait à la fatigue, je trouverai des ressources pour rétablir ma fortune: laissez-moi aller chercher une Auberge; je suis si fatigué, que j'ai besoin de repos; adieu. *Il sort.*

Serviteur, Monsieur de la Bouffole. Oh ça Trivelin seras-tu porteur de cette fâcheuse nouvelle à ton Maître ? ma foi non ; mais s'il l'apprend d'ailleurs, tu ne te trouveras pas près de lui pour le consoler ; de l'humeur dont je le connois, il prendra peut-être quelque résolution violente, & tu seras bien fâché de n'avoir pas été auprès de lui pour l'en détourner : voici ce que je ferai, j'irai d'abord voir s'il est au logis, s'il n'y est pas, je le chercherai ailleurs, je le suivrai par tout sans lui dire ce que je sçai, & je verrai ce qui en arrivera ; ma pensée est bonne, demandons s'il est au logis. *Il frappe.*

SCENE II.

SPINETTE, TRIVELIN,

SPINETTE.

Qui va là ?

TRIVELIN.

Que vois-je, me trompai-je ! n'es-tu point Spinette ?

SPINETTE.

Je me remets ta physionomie, tu es Trivelin ; que fait Monsieur Lelio ? où est-il ?

TRIVELIN.

Que j'ai de joye de te revoir ! Mademoiselle Silvia est-elle aussi échappée du naufrage ? répond-moi vite.

SPINETTE.

Oui, & nous sommes toutes deux ici, comme tu vois chez Monsieur Horace, qui est, je pense, le meilleur cœur d'homme qui soit au monde, & qui mérite le plus d'être heureux : il nous a reçues avec une amitié, une tendresse infinie, comme si ma Maîtresse étoit sa fille ; il lui a promis toute son assistance, l'a assurée qu'il la tireroit de l'état fâcheux où elle se trouve, il fait de son mieux pour la consoler ; un amant n'auroit pas plus d'empressement pour sa Maîtresse ; mais la pauvre Demoiselle ne scauroit revenir de son effroi. Ce qui l'afflige sur-tout, c'est qu'elle désespere de trouver son oncle Lisimaque, ayant perdu dans la mer les papiers & les bijoux de sa famille, & qui pis est, nous croyons le Capitaine noyé, lui qui pourroit nous secourir ; ainsi tu vois qu'il ne nous reste aucune ressource pour nos desseins, & je ne puis t'exprimer jusqu'où va son affliction.

TRIVELIN.

Consolez-vous, le Capitaine n'est point mort ; pour ce qui est perdu, il faut avoir

32 LE NAUFRAGE,

patience, trop heureuses de n'avoir pas perdu la vie ! mais dis-moi, n'a-t-elle point parlé à Monsieur Horace de mon Maître ?

SPINETTE.

Non, parce qu'elle a craint de se faire tort dans l'esprit de Monsieur Horace, en s'informant d'un jeune homme ; elle lui a parlé seulement de son oncle Lisimaque, que Monsieur Horace ne connoît pas.

TRIVELIN.

Fort bien : Mademoiselle Silvia a pensé très-sagement, d'autant plus que vous ne sçavez pas que ce Monsieur Horace est le père de Monsieur Lelio.

SPINETTE.

Le père de Monsieur Lelio ! ah ! quelle joye ! je m'en vais vite porter cette nouvelle à ma Maîtresse.

TRIVELIN.

Attends, il faut aller doucement : tu m'as tant parlé de l'amitié de Monsieur Horace pour Mademoiselle Silvia, que cette amitié me devient suspecte ; je connois ce vieux barbon ; tu diras donc à Mademoiselle Silvia que tu m'as vu, que je t'ai assurée que j'avertirai mon Maître de son arrivée, & qu'elle se garde bien de laisser entrevoir son amour au Vicillard, de peur d'accident.

SPINETTE.

Je t'ai toujours connu homme d'esprit
& tu n'a pas changé de caractère pour
avoir changé de pays.

TRIVELIN.

Mais penfes-tu auffi favorablement de
mon cœur ? & ne crois-tu point qu'il eft
changé ?

SPINETTE.

Non vraiment je ne le crois pas , & j'en
ferois bien fâchée ; car je t'aime toujours
auffi moi , & il m'en a pensé coûter la
vie pour te venir trouver.

TRIVELIN.

Friponne ! comme tu fçais réveil'er mon
amour ! ça dis-moi quelque chofe de plus
tendre , donne-moi quelque petite mar-
que de ton amitié ; & puis laiffe-moi aller
che rcher ton Maître. *Il veut l'embraffer.*

SPINETTE.

Doucement , je veux fçavoir aupara-
vant , fi tu m'as toujours été fidele.

TRIVELIN.

Toujours dans l'intention , & fi par-ci ,
par-là j'ai conté fleurette à quelqu'une ,
c'étoit en penfant à toi & pour m'entre-
tenir dans mon amour : adieu je pars.

SPINETTE.

Va , va , je vois bien que tu n'es qu'un
volage.

TRIVELIN.

Point du tout : mais ne m'amuses plus ,
laisse-moi aller chercher mon Maître ; il
est de conséquence qu'il soit averti au
plûtôt de cette aventure , & je suis moi-
même dans l'impatience de la lui appren-
dre.

SPINETTE.

Va donc vîte , & moi j'irai aussi de mon
côté avertir ma Maîtresse. [*elle revient*]
Mais en songeant aux autres , ne va pas
au moins oublier notre amour.

TRIVELIN.

Ne crains rien , ma chère Spinette. (*seul*)
Or sus Trivelin , où chercheras-tu ton
Maître ? Il faut le trouver tout à l'heu-
re... quelle joye n'aura-t-il pas ? que tu es
heureux Trivelin de pouvoir , par cette
bonne nouvelle , te rendre agréable à ton
Maître ! les caresses , les présens vont pleu-
voir sur toi... je vois bien qu'il me faudra
courir toute la Ville ; car où le chercher ?
Irai-je de ce côté-ci... Non , car il est allé
par-là quand il m'a quitté.... oui , mais il
ne sera pas resté en place pour m'atten-
dre. Je vais m'essouffier à force de courir ,
j'en perdrai la respiration , j'en meurs de
peur , & la peur m'en a déjà ôté la moitié ,
je n'y puis plus résister , le trouble s'empa-

re de mon esprit , je ne sçai où aller , sera-
ce par ici... Non.... j'irai plutôt par - là.

SCENE III.

LELIO , TRIVELIN.

LELIO.

O U cours tu si vite.

TRIVELIN.

Ah ! Monsieur , c'est vous ; que je suis
ravi de vous voir ! J'ai une grande nou-
velle à vous apprendre. Ah ! je n'en puis
plus , je suffoque.... je tombe.... soutenez-
moi...

LELIO.

Reprens tes sens , conte - moi tout ;
quelle est cette bonne nouvelle ? je suis
dans l'impatience.....

TRIVELIN.

Mademoiselle Silvia , Spinette , le Ca-
pitaine.

LELIO.

Ma chere Silvia , Spinette , eh bien ?

TRIVELIN.

Eh bien je ne puis achever , la voix
me manque.

36 LE NAUFRAGE,
LELIO.

Ah ! tu me fais mourir , acheve , que
font-elles devenuës ?

TRIVELIN.

Elles se sont sauvées du naufrage ! elles
se portent bien.... Mademoiselle Silvia....

LELIO.

Quoi ? ma chere Silvia n'est donc point
morte ? cela est il bien vrai ? ne me trom-
pes-tu point ? Ah ! ma chere Silvia, je vous
reverrai donc ? vous serez à moi ? ah ! Tri-
velin que ne te dois-je point ? *Il embrasse
Trivelin avec transport.*

TRIVELIN.

Vivat , vivat , je vous l'avois bien dit ce
matin , qu'il ne faut pas se désespérer tout
d'un coup , & qu'il faut attendre qu'on
sçache bien les choses avant que de s'affli-
ger.

LELIO.

Trivelin , mets le comble à ma joye.
Conduis-moi vîte où elle est , afin que
par ma présence elle soit assurée que ses
maux sont finis ; où est-elle ?

TRIVELIN.

Chez nous.

LELIO.

Chez nous. *Il court, Trivelin l'arrête.*

TRIVELIN.

Attendez, moderez votre impatience, & gardez - vous de laisser paroître vos transports ; votre pere pourroit se douter de vos amours, & que sçavez-vous s'il y consentiroit ? Ces vieillards ne sont pas aisés à mener, l'interêt peut beaucoup sur eux, comme il ne la connoît point, il pourroit bien renverser vos projets dans la vûë de faire un mariage plus avantageux pour vous, attendez à vous déclarer, qu'elle ait trouvé son oncle, & qu'elle soit connue. D'ailleurs, Spinette m'a parlé de l'amitié avec laquelle votre pere traite Mademoiselle Silvia.... Cela n'est point dans son caractère, & je n'en augure rien de bon.

LELIO.

Trivelin, tu m'embarrasses beaucoup ; seroit-il possible que mon pere... Mais comment se trouvent-elles chez nous ?

TRIVELIN.

Je vous le dirois, si je ne voyois pas votre pere qui vient à nous ; attendez-le, & voyez ce qu'il vous dira. *Il se retire.*

SCENE IV.

HORACE , LELIO.

HORACE à part.

JE fors à grand regret de chez moi, la conversation de Mademoiselle Silvia est la seule chose qui m'amuse, & qui m'occupe présentement, & ce n'est que par bienéance, & pour ne lui être pas importun, que je la quitte. . . . ah, ah, voici mon fils ! que faites - vous là tout seul mon fils ? vous me paroissez tout pensif.

LELIO.

Rien mon pere : je vous ai vû réver aussi, par respect je ne vous ai rien dit, j'attendois pour vous saluer. . . .

HORACE.

Tu es bon fils, sage, respectueux, je t'ai toujours connu tel, & je t'ai même toujours aimé, à cause de la douceur de ton caractère; c'est une grande consolation pour un pere de se voir un fils si bien né. (*Il l'embrasse*) Mais où allois-tu ?

LELIO.

J'allois au logis pour avoir le plaisir de vous voir, & je me reprochois d'être sorti ce matin sans vous avoir souhaité le bon jour.

H O R A C E.

Je suis charmé de ton attention ; mais
n'y venois-tu que pour cela ?

L E L I O.

J'avoue que j'avois aussi une petite cu-
riosité de sçavoir s'il est vrai que vous
avez retiré ce matin deux Demoiselles
qui se sont sauvées du naufrage.

H O R A C E à part.

Ah ! je m'en doutois ! si je lui laissois
voir cette jeune fille , je n'y trouverois
pas mon compte. à *Lelio* Il est vrai , mais
je ne les garderai pas long-tems.

L E L I O.

Et pourquoi mon pere ? vous repentiriez-vous d'une bonne action ? vous vous
dementiriez vous même.

H O R A C E.

Ce n'est point cela ; c'est que nos jeunes
gens seront bien étourdis , quand ils sçau-
ront que j'ai une jolie fille chez moi , ils
ne manqueront pas de faire leurs efforts
pour la voir , ils l'examineront depuis les
pieds jusqu'à la tête , la suivront tant qu'ils
pourront , lui feront des reverences , le
petit coup d'œil ensuite , le soupir en pas-
sant , ils s'approcheront de toi , de moi ,
s'introduiront dans la maison , les dînez ,

& les soupeux marcheront , la petite chanson s'en mêlera , les politeſſes , les doux propos , les parties de plaisir : *il faut promener Mademoiſelle par ci , la promener par là : on ne parlera que d'Horace , de la Demoiſelle qui eſt chez lui : elle eſt bien aimable , il eſt bien heureux : je ne veux point de toutes ces tracafferics-là , je ſuis vieux , & je veux être tranquille chez moi.*

LELIO.

Vous n'avez point à craindre toutes ces pourſuites : votre âge leur en impoſera , & je ne vois pas qu'elles puiſſent être mieux qu'avec vous.

HORACE.

Ah ! je ſçai à qui les confier , & cela ne m'empêchera pas de veiller ſur elles , & de leur donner tous les ſecours neceſſaires , ſans ſe mettre en bute aux caquets du quartier.

LELIO à part.

Malheureux Lelio que feras-tu ?
Mon pere , puis que vous êtes réſolu de les mettre ailleurs , j'oſe vous dire que je venois vous prier de la part d'une Dame de mes amies , vertueuſe & riche , qui a ſçû l'aventure de ces filles , de les lui confier pour en avoir ſoin ; elle aime toutes les
personnes

personnes qui viennent de France, & se fait un plaisir de vivre avec elles, & puis-que vous voulez vous en débarasser, je vous conseille de les accorder à cette Dame.

HORACE.

C'est une Dame aussi chez qui je veux les mettre, respectable, & fort à son aise, elles y seront fort bien; de plus, elle est mariée, ce qui éloigne tous les mauvais discours.

LELIO.

Oh! la mienne est veuve, & cela les détruit tout-à-fait, & comme elle ne cherche qu'une compagnie, vous voyez bien que c'est justement ce qu'il faut à votre Demoiselle.

HORACE.

Je ne connois point votre Dame, & je ne veux point m'embarquer mal-à-propos.

LELIO.

Je la connois bien moi, & je vous réponds pour elle.

HORACE.

Je n'ai que faire de votre caution, & je veux me contenter là-dessus.

LELIO à part.

Ah! c'est quelque autre mouvement qui fait agir mon pere. à son pere. Daignez réfléchir.....

Le Naufrage

D

HORACE.

Voulez-vous que je vous dise, Monsieur mon fils ? vous commencez à m'ennuyer : depuis quand êtes-vous devenu si raisonneur ? & où avez-vous appris à me répondre plus d'une fois ? quel intérêt prenez-vous.....

LELIO.

C'est que j'avois donné ma parole à cette Dame , & cela après les instances qu'elle m'en a faites.

HORACE.

Et pourquoi engagez-vous votre parole pour une chose qui dépend de moi ?

LELIO.

J'ai crû que l'amitié d'un pere ne me refuseroit pas une chose si indifferente.

HORACE.

L'amitié d'un pere cesse , lorsqu'un fils en abuse.

LELIO.

Cependant j'ai donné ma parole, & vous devez y avoir égard.

HORACE.

Mais je ne le veux pas moi , & cela vous doit suffire.

LELIO.

Non, mon pere. *Cinthio arrive derriere le Théâtre.*

HORACE.

Retirez - vous, & ne m'échauffez pas davantage.

LELIO.

Votre dureté me désespere ; je suis engagé d'honneur, & je ferai tous mes efforts pour ne pas en avoir le démenti.

HORACE.

Je vous deshériterai moi, si vous vous obstinez davantage.

LELIO.

J'y perdrai la vie plutôt que de ceder.

HORACE.

Ah, ah ! vous le prenez sur ce ton là ; oh bien ! je vous ordonne dès - à - présent de sortir d'ici, & de ne plus paroître devant moi, que je ne vous rappelle.

SCENE V.

CINTHIO, LELIO, HORACE.

CINTHIO.

Q U'est-ce que c'est, Lelio ? je vois ton Pere en colere contre toi, à quel penſes-tu ?

LELIO.

Ah ! Cinthio, je suis perdu.

Dij

Je ferme la porte pour vous empêcher d'entrer, je vous apprendrai à m'obéir, & à ne pas m'irriter par des discours impertinens. *A part.* Je cours vite trouver un endroit pour y mettre Mademoiselle Silvia, de peur que mon fils ne la voye. *Il sort.*

CINTHIO.

Qu'as-tu donc, mon ami, te voilà en querelle avec ton pere.

LELIO.

Ah! Cinthio, je suis le plus malheureux des hommes, il n'en faut pas douter, mon pere est mon rival.

CINTHIO.

Comment donc! à son âge, il s'avise de devenir amoureux; & de ta maîtresse encore? comment cela?

LELIO.

Tu vas le sçavoir: j'ai aimé une Demoiselle à Paris, pendant que j'y faisois mes études; mon pere m'a rappelé: j'ai été contraint de partir, ma douleur étoit mortelle: ma Maîtresse pour soulager ma peine m'avoit fait esperer qu'elle viendroit à la Martinique auprès d'un oncle qu'elle a ici, qui pourroit faciliter notre hymen, la mort de sa mere lui en a laissé la

liberté, elle est partie, elle a fait naufrage ; mon pere l'a retirée chez lui, il en est devenu amoureux, Trivelin l'avoit soupçonné, j'en suis convaincu, il m'empêche de la voir, m'interdit sa maison, il ne veut pas la garder chez lui, & il prendra toutes les précautions, pour que je ne puisse découvrir où elle sera, je la perdrai pour toujours, je suis desespéré.

C I N T H I O.

Comment desespéré ! c'est trop tôt ; attends, tu connois les amis de ton pere, fais-lui parler par celui en qui tu croiras qu'il a le plus de confiance ; qu'il tâche de l'avoir chez lui, on s'intéressera plutôt pour un jeune homme à qui il est permis d'aimer, que pour un vieillard qui se donne un ridicule en aimant.

L E L I O.

Il ne la mettra jamais chez personne de ma connoissance ; & si je perds Silvia, je ne sçai quel parti prendre.

C I N T H I O.

Il faut user d'adresse ici, la femme de notre Gouverneur est parente de Flaminia ma belle-mere.

L E L I O.

Eh bien ?

CINTHIO.

Il faut faire en sorte qu'elle retire Mademoiselle Silvia ; si elle la demande à ton pere, il ne pourra pas la refuser, je t'introduirai dans la maison de la Dame, & tu verras ta Maîtresse tant que tu voudras.

LELIO.

Ah ! mon ami, tu me rends la vie, si tu peux venir à bout de ce dessein : va vite parler à cette Dame ; car il faut se dépêcher.

CINTHIO.

Je crois qu'elle est encore à la campagne.

LELIO.

Si nous laissons à mon pere le tems de la conduire ailleurs, il la cachera si bien, que je ne la verrai plus.

CINTHIO.

Eh bien ! pour l'en empêcher, tâchons d'escalader la maison par cette fenêtre, & enlevons ta Maîtresse.

LELIO.

Le remede est trop violent, & je ne veux pas irriter mon pere davantage ; vas plutôt parler à la Dame.

CINTHIO.

Allons, j'y vais, puisque tu n'approuves pas cet autre expedient. *Il sort.*

LELIO.

Va, ne perds point de tems. Mais ne vois-je pas mon pere qui revient sur ses pas: il est bien pressé de rentrer au logis, je meurs de jalousie; cependant il est inutile que je reste ici, sa colere en me voyant ne feroit qu'augmenter, il vaut mieux que je m'éloigne pour attendre ce que fera mon ami.

SCENE VI.

HORACE, FABRICE.

HORACE.

M On cher Fabrice, vous ne devez pas me refuser ce que je vous demande.

FABRICE.

Vous ne songez qu'à vous, & à ce qui vous fait plaisir; mais vous ne pensez pas que Flaminia, ma très-respectable épouse, & dont l'humeur n'est pas aisée, ne voudra jamais souffrir une jeune fille dans ma maison.

H O R A C E.

Madame Flaminia est à la campagne, & avant qu'elle revienne, j'aurai trouvé une maison bien éloignée de nos quartiers, & peut-être même une petite maison de campagne, afin que mon fils ne puisse jamais la voir, par conséquent vous en ferez débarrassé. Mon cher Fabrice, c'est dans l'occasion que l'on connoît les vrais amis; de quoi me serviroit-il d'être le vôtre, depuis si long-tems, si vous me manquiez au besoin ?

F A B R I C E.

Vous voulez m'engager à seconder vos foiblesses, plutôt qu'à vous rendre un véritable service.

H O R A C E.

Ne traitez point de foiblesse mon amour, & ma jalousie; quand vous verrez cette aimable fille, je suis sûr que vous approuverez tout ce que je fais pour elle. Ah ! si vous aviez vu cette bouche de corail, ces prunelles étincelantes, cette gorge..... cette taille mon cher Fabrice, je suis trop heureux de pouvoir passer le reste de mes jours dans une si aimable compagnie; oui elle sera ma femme, & je serai le plus content de tous les hommes.

F A B R I C E.

Voilà bien des traits d'une grande beauté,

beauté, mais je vois de grands défauts en vous, & je ne sçais pas comment elle écoutera vos propositions.

H O R A C E.

Je ne lui en ai fait encore aucune, & j'attends pour me déclarer que je l'aye gagnée par des bienfaits & des galanteries : par exemple, ce soir chez vous, puisqu'elle y sera, & que nous ne sommes point embarrassés de votre femme, je veux que nous nous réjouissions; presque tout votre domestique se trouve à la campagne avec Madame Flaminia, nous ordonnerons à Arlequin un bon souper avec d'excellent vin : j'ai encore bonne grace le verre à la main, je sçai lâcher le petit mot pour rire, la pointe, la fleurette, la chanson gaillarde : allez, je ne me tirerai pas mal d'affaire, & je réussirai.

F A B R I C E.

Soit, je profiterai de votre belle humeur.

H O R A C E.

Je m'en vais l'appeller avec sa femme de chambre, & vous les confier.... vous ferez sage au moins.

F A B R I C E.

Bon, vous croyez que tout le monde vous ressemble.

Le Naufrage.

E.

H O R A C E ouvre la porte.

Arlequin, dis à Mademoiselle Silvia & à Spinette, qu'elles prennent la peine de descendre. Que nous allons passer une soirée joyeuse ! je veux que nous bâvions jusqu'au jour.

F A B R I C E rit.

Ah, ah, ah !

S C E N E V I I.

SILVIA , SPINETTE , ARLEQUIN
& les susdits.

S I L V I A.

M Appellez-vous, Monsieur ?

H O R A C E.

Oui, ma belle enfant, & c'est pour vous procurer du plaisir ; il faut bien vous faire oublier les peines que vous avez souffertes pendant votre voyage : voici un de mes bons amis chez qui je vous prie de passer, en attendant que j'aille vous y trouver, nous souperons ensemble ; il est de bonne compagnie, & vous pouvez vous en fier à moi.

S I L V I A.

Et ne pourriez-vous pas l'avoir chez vous, puisqu'il est de vos amis ?

COMEDIE.

51

HORACE.

Non par des raisons que je ne puis vous dire présentement , je crois même que je vous laisserai chez lui quelque tems, vous ne ferez point mal ; croyez-moi, je ne vous perdrai pas de vûe , & vous ferez un jour contente de moi.

SILVIA *bas à Spinette.*

Spinette, je suis perdue ! & Lelio, comment le verrons nous.

SPINETTE *bas.*

Patience , Mademoiselle, nous verrons comment les choses tourneront.

FABRICE.

Entrez là , s'il vous plaît , Mademoiselle , c'est ma maison , & je vous en fais la Maîtresse.

SILVIA.

J'obéis à Monsieur Horace, & vous remercie de vos bontez.

HORACE.

Qu'en dites-vous, Fabrice , n'est-elle pas bien aimable ?

FABRICE.

Je la trouve telle que vous me l'avez dépeinte.

HORACE.

Mais à propos , je ne pensois pas que M. Cinthio votre fils n'est pas à la campagne , cela me met dans l'embarras, je

E ij

52 LE NAUFRAGE,
n'ai peut-être pas moins à craindre de lui,
que de Lelio.

FABRICE.

S'il vous fait ombrage, il faut que vous
mettiez votre Maîtresse ailleurs, car je ne
puis pas chasser mon fils de chez moi.

HORACE.

J'en conviens : mais vous pourriez exi-
ger de lui qu'il allât, à votre maison de
campagne tenir compagnie à Madame
Flaminia, sous prétexte que vous ne pou-
vez pas y aller, & par-là vous me don-
nerez le tems de chercher une maison où
Silvia puisse être en sûreté.

FABRICE.

Puisque vous m'avez engagé si avant,
je pousserai ma complaisance jusqu'au
bout; mais je ne sçai où je pourrai trou-
ver mon fils; car quand il est une fois sorti,
je ne le revois gueres de la journée.

HORACE.

Attendez, je sçai une maison de ma
connoissance, où il va souvent, nous l'y
trouverons peut-être, venez-y avec moi.

FABRICE.

Soit.

HORACE.

Songez auparavant au souper : Arle-
quin!

SCENE VIII.

FABRICE, HORACE, ARLEQUIN

HORACE.

VOici vingt pistoles, je te charge de nous préparer un bon souper; cherche-nous quelque chose de bien friand, là....qui reveille l'appétit.

ARLEQUIN.

Ah! Monsieur, vous êtes en bonnes mains, quand il s'agit de la table, je suis le premier homme du monde pour songer à tout ce qu'il faut.

HORACE.

Allons, mon cher Fabrice, chercher votre fils.

SCENE IX.

ARLEQUIN.

VOilà qui va le mieux du monde! je sçavois bien moi, que ces filles - là nous feroient vivre en joye; on commence bien, quand on commence par manger. Songeons à présent à bien faire notre commission; voici deux cens francs: hé bien! cent francs de fromage.... fort bien... cinquante francs de mâcarons, & puis... il me reste encore cinquante francs... je n'en aurai pas assez, car il faut du gras, du maigre, du dessert, d'

54 LE NAUFRAGE,

oh dame ! il faut trop de choses , je n'aurais jamais assez d'argent : recomptons... cent francs de fromage , pour celui-là , il n'y a rien à rabattre ; cent francs... oui pour le fromage , je dis bien... & le reste !... il vaut mieux que j'aille consulter quelque brave cuisinier , il me dira mieux cela , & pour le gras... & pour le maigre... voici pourtant bien de l'argent ; si je pouvois ménager quelque chose pour moi , cela ne seroit pas si mal ; mon vieux Maître n'est pas trop généreux , & son fils n'aime que le maraut de Trivelin , si bien que moi , pauvre Arlequin , misérable créature , je n'ai jamais de quoi boire bouteille , & je n'en trouve point à crédit. Voici comme je ferai : j'achèterai ce qu'il faut pour un bon souper en gras , j'achèterai le vin , le dessert ; & pour ce qui est du maigre , je tendrai mes filets , je puis faire une bonne pêche , & moyennant cela , je fournirai le poisson à mon Maître , & garderai l'argent pour moi : cela me paroît fort bien imaginé ? A l'exemple de notre vieillard qui regale Mademoiselle Silvia , je regalerai Spinette , de qui je souhaiterois fort gagner l'amitié ; sa figure me revient assez , & ne m'iroit pas mal ; bon ! suivons notre projet : allons jeter les filets.... ah ! que je vas bien me réjouir avec Spinette !

Fin du second Acte.



A C T E III.

SCENE PREMIERE.

FLAMINIA, ROSETTE.

FLAMINIA d'abord seule.

JE crois avoir pris le bon parti, puisque Monsieur mon mari ne peut venir à la campagne, de le venir trouver à la Ville; mais où es tu restée, Rosette? Ah! te voilà, tu marches bien lentement.

ROSETTE.

Ma foi, Madame, je ne suis pas si forte que vous, je ne puis marcher si vite. Quel caprice! de venir à pied de votre maison de campagne, comme si vous n'aviez pas votre carrosse.

FLAMINIA.

Te voilà bien malade! ce n'est qu'une promenade.

ROSETTE.

Oui, pour vous; mais pour moi, c'est

E iij

56 LE NAUFRAGE,
un voyage très-long, & je n'en puis plus.

FLAMINIA.

Eh bien nous voilà arrivées, tu auras le tems de te reposer: va devant moi ouvrir les volets de mon appartement.

ROSETTE.

Attendez que je cherche la clef.... ah! je crois que je l'ai perduë.

FLAMINIA.

Voyez l'étourdie!

ROSETTE.

Comme vous vous mettez d'abord en colere! ne vous fâchez pas, la voilà retrouvée, je l'avois dans une autre poche.

FLAMINIA.

Eh bien, finis donc, & vas ouvrir.

ROSETTE.

Vous voyez que je ne suis pas si étourdie que vous le dites. *Elle entre dans la maison.*

SCENE II.

LELIO, FLAMINIA.

LELIO.

JE suis dans une inquiétude mortelle; je ne trouve de repos nulle part, la compagnie m'ennuye, la solitude m'ac-

COMEDIE.

57

able ; qu'il est fâcheux d'aimer , & de se trouver dans une situation pareille à la mienne , éloigné de ce que j'aime , & jaloux d'un pere. Mais que fait Cinthio ? il ne revient point , il devroit être déjà de retour , sa lenteur me tue.

FLAMINIA.

Monsieur , Lelio , je suis ravi de vous rencontrer.

LELIO.

Ah ! Madame , pardonnez , jè ne vous voyois pas ; vous voilà donc de retour de la campagne ?

FLAMINIA.

Oui , Monsieur : la campagne est aimable , lorsqu'on y est en compagnie ; mais quand on y est seule , le tems y paroît bien long ; mais qu'avez - vous , je vous trouve un peu changé ?

LELIO.

Madame , je vous avoue que j'ai l'esprit embarrassé.

FLAMINIA.

Et de quoi ? Monsieur ; pourrois - je vous le demander ?

LELIO.

Madame , cela n'en vaut pas la peine , & ce seroit vous entretenir mal-à-propos de discours ennuyeux.

58 **EE NAUFRAGE,**

FLAMINIA.

Vous me faites tort, je vous estime assez pour m'intéresser à ce qui vous regarde.

LELIO.

Mais ne vois-je pas notre porte ouverte?

FLAMINIA.

Dites-moi, Monsieur Lelio, je pourrois vous aider, & peut-être vous tirer de peine.

LELIO.

Oui, mais si je trouve mon pere..... qu'importe, j'en ferai quitte pour être grondé, & j'aurai eû le plaisir de voir ma chere Silvia. *Il entre dans la maison.*

S C E N E III.

FLAMINIA, ROSETTE.

ROSETTE *dans la maison.*

AH, Madame!

FLAMINIA.

Quoi l'qu'y a-t'il?

ROSETTE *arrivant.*

Ah Madame! venez voir, venez-voir... *elle rentre.*

FLAMINIA.

Attends, reviens, dis-moi ce que c'est.

ROSETTE.

Ah! l'étonnante chose! vous ne vous en douteriez jamais.

FLAMINIA.

Dis-le moi donc , car je ne puis le deviner.

ROSETTE.

Madame ! Madame ! il y a

FLAMINIA.

Eh bien ?

ROSETTE.

Deux femmes

FLAMINIA.

Où ?

ROSETTE.

Au logis.

FLAMINIA.

Au logis ?

ROSETTE.

Oui , & deux femmes jolies encore , qui dès qu'elles m'ont apperçûe , m'ont fermé la porte au nez.

FLAMINIA.

Ah ! ah ! voici donc la raison qui empêchoit monsieur mon mari de me venir trouver à la campagne. Quel bonheur m'a fait revenir ! je le prends sur le fait.

ROSETTE.

Qui se feroit jamais imaginé une trahison comme celle-là ?

FLAMINIA.

J'en ferai vengeance , je sçaurai bien me faire justice moi-même , je ne souffrirai point un tel affront.

SCENE IV.

LELIO, FLAMINIA, ROSETTE.

LELIO parlant d'abord seul.

A H ! je devois bien m'y attendre ! la porte n'auroit pas été ouverte, si Silvia eût été dans la maison ; mon pere m'a tenu parole , & Cinthio m'en a manqué. Où sera-t'elle ? où la chercher ? que vais-je devenir ? * Ami infidelle , pere trop cruel ! vous ferez tous deux satisfaits ; vous m'avez abandonné à ma douleur , vous ne me reverrez plus , je me livre à mon desespoir.

ROSETTE.

Qui l'auroit jamais pû croire ! j'entre dans la passion de ma Maîtresse ; si j'étois à sa place , je mettrois tout sens dessus-dessous.

FLAMINIA.

Fabrice à son âge , s'amuser avec de jeunes filles ! manquer ainsi à ce qu'il me doit , & je me taisois , moi ? Je mettrai plutôt le feu à la maison. Je cours voir ces impertinentes , & les punir comme elles le méritent.

ROSETTE.

Je vous suis , pour vous aider.

* Les trois Acteurs parlent à la fois.

LELIO.

A quoi me sert-il de vivre dans l'état où je suis ! je ne vivois que pour vous, Silvia, on vous arrache de mes bras, on vous cache à ma vûe, je n'y puis plus consentir, & je ne trouve de remede que dans la mort.

SCENE V.

CINTHIO, LELIO.

CINTHIO.

ENfin je te retrouve, mon ami, j'ai couru avec empressement.

LELIO.

Ne me parlez point, laissez-moi, vous n'êtes point mon ami, vous ne m'avez flatté que pour endormir ma passion : & pour donner aux autres le tems de me trahir ; retirez-vous, je ne vous connois plus.

CINTHIO.

Mais Lelio, es-tu devenu fou ? écoute-moi, je suis ton ami, j'ai travaillé pour toi, & j'ai obtenu de la femme de notre Gouverneur, qu'elle demandera Mademoiselle Silvia à ton pere.

LELIO.

Il n'est plus tems, Silvia n'est déjà plus

62 LE NAUFRAGE,

chez nous, mon pere l'a cachée aux yeux de tout le monde, je ne la verrai plus.

CINTHIO.

J'en'ai jamais rien vû de si impétueux que toi ! qu'importe qu'il l'ait cachée ? la Dame la demandera toujours, & il n'osera la refuser.

LELIO.

Non, je n'écoute plus rien, je ne vous crois plus, vous m'avez manqué dans une occasion essentielle ; vous m'aviez promis de ne point perdre de tems, & vous en avez laissé à mon pere assez pour executer son dessein, pour me percer le cœur ; je ne vous connois plus ; je renonce à votre amitié, & je veux vous oublier pour toujours. *Il sort.*

CINTHIO *seul.*

Mais il faut qu'il ait perdu l'esprit : je veux le suivre, & tâcher de le rendre raisonnable.

SCENE VI.

FLAMINIA, ROSETTE, CINTHIO.

FLAMINIA.

AH ! Monsieur Cinthio, je vous trouve fort à propos pour me plaindre à vous de Monsieur votre pere.

CINTHIO *à part.*

Jeme ferois bien passé de cette rencontre. De mon pere, Madame! & pourquoi?

ROSETTE.

Ah! vraiment, il en fait de belles.

CINTHIO.

Et quoi encore, Madame? mon pere, le mari le plus tendre, le plus respectueux, le plus fidele....

FLAMINIA.

Oui, oui, Monsieur, vous le croyez peut-être, ou bien, sçachant ses mauvais procedez, vous les cachez, afin qu'il vous pardonne vos folies.

ROSETTE.

Ah! Monsieur, vous êtes trop jeune, pour connoître l'artifice des vieillards: les peres en sçavent plus que les enfans.

CINTHIO.

Tais-toi, Rosette. De grace, Madame, expliquez-vous!

FLAMINIA.

Vous rougirez pour lui, quand je vous aurai conté sa trahison, sa perfidie.

ROSETTE.

Il n'y a rien de plus noir.

FLAMINIA.

Pendant que j'étois à la campagne.... mais vous devez le sçavoir, il n'est pas possible que vous l'ignoriez.

Eh bien ! pendant que vous étiez à la campagne.....

FLAMINIA.

Il y avoit deux filles au logis, Monsieur, deux filles ! voilà un bel exemple pour vous ! apprenez de lui , comme on peut dans un âge mûr se rendre ridicule & méprisable , trahir sa femme , violer la foi conjugale , & devenir le jouet de toute une Ville.

ROSETTE.

Oui , Monsieur , deux filles au logis , pendant que nous n'y sommes pas ! voyez comme il sçait bien prendre son temps.

CINTHIO.

En vérité , si vous ne disiez pas la chose aussi sérieusement que vous me la dites , vous me feriez mourir de rire , pensez-vous que mon pere radote ? j'en sçaurois quelque chose , moi qui suis toujours resté ici : vous me dites qu'elles sont deux , il y en auroit au moins une pour moi , & en ce cas-là , je vous avoue que j'aurois de grandes obligations à mon pere : croyez-moi , Madame , on vous a trompée.

FLAMINIA.

Vous cherchez en vain à me faire prendre le change par vos plaisanteries ; on ne
m'a

m'a point trompée, elles sont au logis, & je viens de les y voir.

CINTHIO.

Cela se peut-il ?

ROSETTE.

Oui, Monsieur, cela se peut; elles sont dans l'appartement de Monsieur votre père.

CINTHIO.

Ce n'est donc que depuis quelques heures ! je vous jure que je l'ignorois. Je ne puis même m'imaginer qui peut avoir amené chez nous ces deux filles.... peut-être que mon père par complaisance.....

FLAMINIA.

Eh oui ! par complaisance pour lui-même. Convient-il à des filles d'aller loger chez un homme marié, pendant que sa femme est à la campagne ?

ROSETTE.

Oui, quand elles cherchent une bonne fortune.

CINTHIO à part.

Mais se pourroit-il qu'Horace eût donné Mademoiselle Silvia & sa femme de chambre en garde à mon père ? Pourquoi non ? ils sont assez amis pour se rendre mutuellement de petits services. *A Flaminia.* Madame, permettez que j'entre au logis pour parler à ces Demoiselles, je

Le Naufrage

R

66 LE NAUFRAGE.

sçaurai d'elles-mêmes ce qui les y a amenées, & je vous promets que je ferai mes efforts pour vous ôter tout sujet de chagrin.

FLAMINIA.

Allez, allez, Monsieur, pour moi je vous jure que je ne mettrai pas le pied dans la maison tant qu'elles y seront.

Cinthio entre dans la maison.

ROSETTE.

Vous faites fort bien, ma chere Maîtresse; il faut un peu mortifier ces vilains hommes: comment, il leur sera permis d'en faire à leur volonté, d'outrager leurs femmes, & les femmes seront assez sottes pour se taire? pour moi, je suis encore jeune, & graces au Ciel, je ne suis point mariée, mais si j'avois un mari qui me jouât de cestours-là, pour me venger, je voudrois avoir autant d'Amans, qu'il auroit de Maîtresses.

FLAMINIA.

Jé sçai que cette vengeance me seroit facile, si mon cœur y consentoit, & si l'honneur ne le défendoit pas.

ROSETTE.

Bon, l'honneur! pourquoi est-ce que notre honneur y doit perdre? & pourquoi le leur n'en souffre-t'il rien?

FLAMINIA.

Le monde l'a ainfi réglé, & nous a chargées de ce fardeau.

ROSETTE.

Le monde ne ſçait ce qu'il fait , & je veux réformer le monde, moi.

S C E N E V I I.

CINTHIO, FLAMINIA, ROSETTE.

CINTHIO à part les premieres lignes.

C'Eſt elle, c'eſt Mademoiſelle Silvia !
je ſuis le plus content de tous les
hommes, & je cours vîte en rendre compte à mon ami Lelio, lui remettre l'eſprit,
& regagner ſon amitié. Madame, je vous
prie au nom de ce reſpect, dont vous ſçavez
que je ne me ſuis jamais écarté, au
nom de cette tendreſſe, que vous m'avez
toujours marquée, n'écoutez point les
transports de votre jaloſie, & ſoyez perſuadée,
que mon pere n'a aucune paſſion pour ces
Demoiſelles; je vous promets, & j'engage
mon honneur, que dans deux heures d'ici
je les ferai ſortir de chez vous, & que vous
n'aurez dorénavant aucun ſujet de vous plaindre
par rapport à elles, ſouffrez ſeulement qu'elles
reſtent encore deux heures au logis.

Fij

ROSETTE.

Ne vous y fiez pas.

FLAMINIA *à part.*

Feignons un moment pour le mettre dans mes intérêts. J'ai bien de la peine à consentir à ce que vous me demandez : cependant je vous aime trop, pour ne pas sacrifier quelque chose de mon ressentiment aux instances que vous me faites ; mais du moins instruisez-moi des raisons...

CINTHIO.

Madame, je le ferai à mon retour, le tems me presse, souffrez que j'aille au plus tôt prendre les mesures nécessaires pour vous délivrer de ces objets qui vous déplaisent. *Il part.*

ROSETTE.

Jé ne m'étonne plus, si vous n'avez pas assez de courage pour vous venger de votre mari, puisque deux petits mots flatteurs de son fils vous ont déjà radoucie.

FLAMINIA.

Ne crois pas que je perde de vûe mon dépit & ma vengeance : mais j'ai voulu avoir quelque complaisance pour Cinthio, d'autant plus que je suis bien aise d'entendre mon mari, pour voir ce qu'il ofera me dire, quand je lui montrerai les preuves de sa perfidie.

S C E N E V I I I.

FABRICE, FLAMINIA, ROSETTE.

FABRICE *sans voir Flaminia
& Rosette.*

C'É n'étoit donc pas un assez grand malheur pour Horace de devenir amoureux à son âge, s'il ne devenoit pas encore prodigue : il a fait emplette d'habits & de bijoux, il a fait une dépense excessive pour régaler sa Maîtresse, il m'a fallu courir toute la Ville pour lui trouver un Officier & un Cuisinier. Mais que vois-je ! je suis perdu, Mademoiselle Flaminia de retour de la campagne ! c'est fait de moi, si elle a vû Mademoiselle Silvia... que lui dirai-je ?

FLAMINIA *à Rosette.*

Que je suis malheureuse !

FABRICE *à part.*

Je le suis bien davantage.

FLAMINIA *à Rosette.*

Quelque chose que dise Cinthio, je ne puis m'ôter de l'esprit, que les affaires qui tenoient mon mari à la Ville, n'étoient qu'un prétexte pour me tromper.

ROSETTE.

Sans doute il y avoit de la malice.

70 LE NAUFRAGE,

FABRICE à part.

Si je lui confie l'amour de mon ami ,
cela ne sera pas trop bien ; car confier un
secret à une femme. Que je veux de
mal à Horace !

FLAMINIA.

Je suis dans l'impatience de le voir re-
venir.

ROSETTE.

Et tenez , le voilà revenu.

FABRICE à part, *les premiers mots.*

Faisons bonne contenance. Oh ! ma
chere Epouse je ne m'attendois pas à vous
voir si tôt.

FLAMINIA.

Je le crois bien ; & je sçai même que
vous n'êtes pas bien-aise de mon retour.

FABRICE.

Oh ! ma chere femme, que dites vous-
là ? j'en suis charmé... que fait-on à la
campagne ?

FLAMINIA.

On y vit beaucoup plus sagement qu'à
la Ville.

FABRICE.

Et que fait-on de mal à la Ville ?

FLAMINIA.

Vous le sçavez mieux que moi.

FABRICE.

Moi ! je n'en sçais rien.

R O S E T T E.

Voyez la ruse !

F L A M I N I A.

Qui sont ces femmes qui sont au logis ?

F A B R I C E.

Quelles femmes ?

F L A M I N I A.

Vous faites l'ignorant. Oui ces femmes ? comment pourroient-elles se trouver dans votre appartement ?

F A B R I C E.

Mademoiselle Flaminia , croyez....

F L A M I N I A.

Je crois ce que je dois croire. Me prenez-vous pour une imbecille ? pensez-vous que je passerai sous silence vos infidelitez ? que je n'en aurai pas raison ? que je demeurerai immobile ? que je vous laisserai jouir en paix de tous ces plaisirs qui m'offensent, qui m'outragent ? non, non, non, ne le pensez pas, j'ai du cœur, de la naissance, je veux être respectée, considérée, conserver mes droits, mon autorité, mon pouvoir, & vous ranger à la raison.

F A B R I C E.

Là, là, ma petite femme, ma chere moitié, si vous ne voulez que sçavoir qui sont ces femmes, je vais vous satisfaire : sçachez qu'elles ont été mises en garde chez moi.

FLAMINIA.

Comment en garde chez-vous ? qu'est-ce que cela veut dire ?

FABRICE.

Oui , en garde chez moi , & cela , parce qu'on connoît ma sagesse ; voyez comme les autres savent me rendre plus de justice , que vous , qui m'accablez de reproches.

FLAMINIA.

Si vous ne m'éclaircissez davantage , je n'y comprends rien.

FABRICE.

Jé vais vous expliquer le fait.

S C E N E I X.

ARLEQUIN, un CUISINIER, *un homme avec une hotte , & les susdits.*

ARLEQUIN.

JE suis pressé d'aller retirer mes filets que j'ai laissés dans la mer , & ces gens-là ne finissent point , ils marchent si lentement ; qu'on diroit qu'ils ont la goute. Eh , allons , dépêchez vous donc ; si vous marchez toujours de ce train-là , le souper ne sera jamais prêt.

LE CUISINIER.

Tuas raison , mon ami ; mais ce n'est pas

pas ma faute, c'est cet animal qui s'arrête à tout moment : viens donc, si tu avois la même impatience que le vieillard amoureux, tu te dépêcherois davantage.

FABRICE.

Voici pour comble de malheur Arlequin & le Cuisinier que j'ai arrêté, pour Horace.

ARLEQUIN.

Monsieur, je suis votre très-humble serviteur ; le Cuisinier vous a tenu parole, le voici qui vient faire remu-ménage dans votre cuisine.

FABRICE.

Allez-vous-en tous, allez-vous en.

ARLEQUIN.

Comment ? que nous nous en allons ! est-ce que vous ne voulez plus souper ?

FABRICE.

Partez, vous dis-je.

LE CUISINIER.

Que je parte ? auriez-vous pris quelque autre Cuisinier en ma place, après m'avoir arrêté ? mort de ma vie ! je ne le souffrirai pas.

FLAMINIA.

Eh bien, Monsieur Fabrice, que pouvez-vous me dire à présent ? pour une fille qu'on vous a donnée en garde, vous ordonnez un souper, vous prenez des Cui-

Le Naufrage.

G

finiers; vous n'en avez pas tant fait le jour de mes rôces.

ARLEQUIN *à part.*

Ah, nous sommes perdus ! Madame Flaminia a tout entendu.

FABRICE.

Eh non, mamour, il se trompe, ce n'est pas moi qui les ai demandés, je ne les connois pas.

LE CUISINIER.

Comment ! vous ne nous connoissez pas ? c'est à vous-même que nous avons parlé ; Arlequin que voici étoit présent : il nous a dit que vous aviez une jolie fille chez vous, que vous vouliez vous réjouir pendant que votre femme étoit à la campagne, que vous vouliez un souper fin, délicat & somptueux ; que son Maître seul étoit de la partie : comment, vous ne nous connoissez pas ?

FLAMINIA.

Ah traître ! ah perfide !

ARLEQUIN.

Ah ! le maudit babillard !

FABRICE.

Ma chere femme... partez, vous dis-je; fustiez-vous à tous les diables !

ARLEQUIN.

Va t'en, Cuisinier d'enfer, tu nous portes malheur.

LE CUISINIER.

Je ne partirai pas, que du moins je ne sois payé comme si j'avois servi, j'ai compté sur vous, & j'ai refusé de travailler ailleurs.

FLAMINIA.

Attends, attends, je vais te payer moi, comme tu le mérite. *Flaminia & Rosette battent Arlequin, & le Cuisinier.*

LE CUISINIER.

Misericorde! quelle femme! à l'aide! au secours! *Il sort.*

ARLEQUIN.

Ah! ah! j'avois bien affaire de cela moi; Adieu le soupé, je n'aurai qu'à porter au marché le poisson que je trouverai dans mes filets.

FLAMINIA.

Rosette, cours vite chez mes parens, conte leur le sujet de ma colere, l'infidelité de mon mari; dis-leur que je suis outrée, que je me veux séparer de lui, que je ne veux plus en entendre parler, que je veux ravoir ma dot, qu'ils ne tardent pas, qu'ils marchent sur tes pas.

ROSETTE.

J'y cours, Madame, avec plaisir.

G ij

SCENE X.

FABRICE, ROSETTE.

FABRICE.

ATtends, attends, Rosette, écoute-moi. *à part.* Ah, malheureux Horace! quel maudit charivari as-tu causé chez moi!

ROSETTE.

Monsieur, laissez-moi aller faire la commission de ma Maîtresse.

FABRICE.

Attends, te dis je, écoute-moi, tu vois bien que je suis un homme perdu, s'il me faut esluver tous les reproches de cette famille, & quelque chose que je dise, je n'aurai jamais raison avec ma femme.

ROSETTE.

Aussi, pourquoi faites-vous des folies à votre âge?

FABRICE.

Eh non, je n'en ai point faites, mais je ne puis pas te conter tout cela. Tiens voici un louis d'or que je te donne, pour t'acheter une palatine, à condition que tu diras à ta Maîtresse que tu n'as trouvé personne; ensuite tu ne diras mot à qui que ce soit de ce qui se passe chez moi, &

COMEDIE. 67

je te promets un habit en récompense.

ROSETTE.

Monsieur, j'ai toujours eu encore plus d'amitié pour vous, que pour Madame; je vous obéirai de bon cœur, vous êtes si bon, si généreux.....

FABRICE.

La coquine! vas donc faire un petit tour en Ville, & puis rends réponse à ta Maîtresse de la manière que je t'ai dit.

ROSETTE.

Vous ferez obéï, Monsieur, je vous le promets, foi d'honnête fille, mais vous tiendrez votre parole aussi.

FABRICE.

Oui, je t'en assure.

SCENE XI.

HORACE, FABRICE.

HORACE.

EH bien, mon ami, avez-vous vu votre fils? je ne l'ai point trouvé moi; cependant je viens pour que nous entrions chez vous, nous passerons quelques momens en conversation avec Mademoiselle Silvia, en attendant le souper.

FABRICE.

Ah, fussiez-vous bien loin! vous, votre

FABRICE.

Tant mieux ! c'est ce que je vous souhaiterois , vous n'avez aucune raison d'espérer de vous faire aimer de votre Demoiselle. Vous ne pouvez pas sçavoir si votre fils la regardera des mêmes yeux que vous , & cependant vous devenez amoureux & jaloux , sans sçavoir pourquoi ! il est bien vrai qu'il n'y a rien de pire qu'un mauvais voisin.

HORACE.

Ne me traitez point si cruellement ; l'embaras où je vous ai jetté m'empêche de me plaindre , & je suis seulement occupé du soin de chercher où je pourrai la mettre ; car si je suis jaloux de mon fils , je le suis aussi de tout le genre humain.

FABRICE.

Enfermez la dans une boëte, personne ne la verra.

SCENE XII.

FLAMINIA , SILVIA , SPINETTE ;
& les susdits.

FLAMINIA.

Sortez , vous dis - je , Mademoiselle , & tout-à-l'heure , & rendez grace à ma bonté de ce que je ne vous traite pas , comme vous le méritez. *Elle sort.*

G iij

SILVIA.

Spinette, que ferons-nous ! que je suis malheureuse ?

SPINETTE.

Nous irons encore chez Monsieur Horace, il est de conséquence pour nous de conserver son amitié.

HORACE.

Oui, oui, Mademoiselle, revenez chez moi, je ne vous en ai point chassée, & je ne vous avois mis chez mon ami que dans la pensée que vous seriez mieux.

SILVIA.

Et puis - je être mieux qu'auprès de vous, qui m'aviez promis une amitié de père !

HORACE.

Et je vous aime aussi comme ma fille, & même davantage ; que sçait-on ? vous pourriez un jour m'appartenir de près.

SILVIA *bas à Spinette.*

Spinette, que veut-il dire ?

SPINETTE *bas à Silvia.*

Ce que nous avons déjà pensé, il vous aime, il n'en faut point douter.

HORACE *à Fabrice.*

Il me semble que ce que je lui ai dit là, l'a un peu émuë, qu'en dites vous ? [*à Silvia en lui prenant la main*] Calmez-vous, ma fille, ne souffrez point qu'aucun nuage

COMEDIE. 81

ternisse la beauté de ces regards, ils sont faits pour donner de l'inquiétude aux autres, mais vous ne devez point en prendre: cette bouche doit toujours rire, les graces ne l'ont faite que pour cela.

FABRICE.

Je regarde avec attention cette Demoiselle, je lui trouve une ressemblance que je ne puis pas bien démêler: il y a quelque chose dans son visage qui ne m'est pas inconnu.

HORACE.

Vous baissez les yeux? ce n'est pas ce que je vous demande.

SILVIA *bas à Spinette.*

Spinette, que je suis confuse?

SPINETTE *bas à Silvia.*

Courage, Mademoiselle. *A Horace.* Monsieur, vous sçavez que les filles rougissent aisément quand elles s'entendent louer.

HORACE.

Je m'en doute bien, mais elle doit s'accoutumer aux louanges: pourquoi montre-t'elle tant de beauté?

SILVIA.

Ménagez, je vous prie, ces expressions, vous m'avez honorée du nom de votre fille, & un pere ne loue pas tant.

HORACE.

Ou fille, ou quelque autre chose, soyez

82 LE NAUFRAGE ,

fûre d'une amitié parfaite de ma part. *A Fabrice.* Que dites vous de sa modestie ? il me semble que vous ouvrez de grands yeux sur eile.

FABRICE.

Je n'en sçai presque pas la raison moi-même.

HORACE.

Oh , oh ! en voici bien d'une autre, Mademoiselle , rentrez s'il vous plaît dans ma maison , l'air est froid , & vous pourriez vous enrhummer , je ne vous laisserai pas long-tems seule. *Il la conduit dans la maison.* Je ferme la porte ; car Monsieur mon fils & vous , Fabrice , voulez-vous que nous nous bronillions pour toujours ? il n'y a amitié qui tienne ; voyez-vous , l'amour l'emporte.

FABRICE.

Vous extravezuez , je suis si éloigné de ce que vous peniez . . . je me retire, pour ne vous pas contraindre. *Il sort.*

HORACE.

Arrêtez , puisque vous n'avez aucune intention je le laisserai aller , nous nous reverrons une autre fois , & je cours vite , en attendant , chercher quelque maison qui me convienne.

Fin du troisième Acte.



ACTE IV.

SCENE PREMIERE.

TRIVELIN, LELIO *en habit de voyage.*

TRIVELIN.

EH! de grace, écoutez-moi.

LELIO.

Laisse-moi , te dis-je ? je ne veux rien entendre.

TRIVELIN.

Quoi ! pas même votre fidele Trivelin ?

LELIO.

Tout m'est odieux.

TRIVELIN.

Hélas ! mon cher Maître, que vous ai-je fait ?

LELIO.

Tu ne m'as rien fait ; mais je veux abandonner mon pere , ma patrie , mes parens , mes amis ; j'irai si loin , qu'ils n'entendront plus parler de moi.

TRIVELIN.

Menez-moi avec vous , vous n'avez pas coutume de voyager tout seul.

84 LE NAUFRAGE ,

LELIO.

Mon chagrin, mon tourment, ma peine , mon désespoir, sont les seuls compagnons de voyage que je veux avoir.

TRIVELIN.

Belle compagnie ! passe encore, & vous meniez avec vous la gayeté, la joye, la tranquillité, la belle humeur.

LELIO.

C'en est fait, te dis-je, j'y suis résolu, je pars, j'irai sans choix & sans dessein, par-tout où le hazard me conduira : & je ne reverrai plus des lieux qui me rappelleroient le souvenir de mon amour, & des obstacles qui l'ont traversé.

TRIVELIN.

Croyez - vous pouvoir oublier votre amour en changeant de pays ?

LELIO.

Je n'aurai pas du moins le chagrin de voir un ami infidèle , & ma Maîtresse entre les bras d'un pere trop cruel.

TRIVELIN.

Qui vous assure que cela arrivera ? vous êtes trop prompt : elle ne fait que d'aborder dans ce pays-ci, il vous arrive une petite traverse, & vous voilà d'abord aux champs, vous ne voulez entendre ni voir personne, vous prenez un habit de voïage, vous courez le pays, vous voulez vous

perdre , vous jeter dans la mer

LELIO.

Finis ; tous tes discours m'ennuyent ,
laisse-moi partir.

TRIVELIN *l'arrêtant.*

Non , je ne souffrirai point. Ah !
Monsieur Cinthio , vous venez fort à pro-
pos , aidez-moi à retenir mon Maître , il
veut nous abandonner.

SCENE II.

CINTHIO , LELIO , TRIVELIN.

CINTHIO .

D'Où te vient cette résolution , mon
ami Lelio ? que veux-tu faire ?

LELIO.

Partir , & ne revenir jamais.

CINTHIO.

Qui te chasse !

LELIO.

Mon désespoir.

CINTHIO.

Bannis ce désespoir , il n'est plus de
saison : je te cherche par-tout pour t'an-
noncer une nouvelle , qui rendra le calme
à ton esprit.

LELIO.

Comment puis-je vous croire ! cherchez-vous encore à m'abuser ?

CINTHIO.

Eh non, je ne t'abuse point, & tu en seras bien-tôt convaincu ; ton amour est bien incommode ! je t'avoue que si j'avois envie d'avoir une Maîtresse, tu m'en dégoûterois : cela coûte trop de peines & d'inquiétudes.

LELIO.

Que tu es lent dans tout ce que tu fais, il y a une heure que tu me tiens en suspens, pour m'apprendre une bonne nouvelle, & tu ne me dis pas ce que c'est, tu te fais un plaisir de me tourmenter.

CINTHIO.

Et toi, tu es si vif, que tu ne te donnes pas le tems de respirer.

TRIVELIN.

Venons au fait, Monsieur ; je suis dans l'impatience aussi moi.

CINTHIO.

Et bien, Lelio, je me flatte à présent de mériter ta confiance & ton amitié, si tu sçavois combien ta colere m'avoit affligé.....

LELIO.

Et tu la rallumes de plus belle ; finis, ou laisses-moi partir.

CINTHIO.

Ecoute-moi donc : Ta Maîtresse..

LELIO.

Ma Maîtresse !

TRIVELIN.

Mademoiselle Silvia ?

LELIO.

Eh bien, ma Maîtresse ?

CINTHIO.

Je sçai où elle est.

LELIO.

Ah mon ami Cinthio !

TRIVELIN.

Et Spinette ?

CINTHIO.

Elles sont toutes deux ensemble.

LELIO.

Mais où sont-elles ?

TRIVELIN.

De la joye, mon cher Maître, de la joye.

CINTHIO.

Je le sçai.

LELIO.

Dis-le moi donc, je veux le sçavoir aussi.

TRIVELIN.

J'ai le même desir, ma pauvre Spinette.

CINTHIO.

Vous allez être satisfaits.

LELIO.

Eh vite, tu me fais mourir.

CINTHIO.

Elles sont chez mon pere , tu sçais qu'il est intime ami du tien , il n'est pas étonnant qu'il les lui ait confiées.

LELIO.

En es-tu bien sûr ?

CINTHIO.

Je viens de les voir , j'ai causé avec elles , je t'ai nommé à Mademoiselle Silvia , elle m'a d'abord ouvert son cœur , elle m'a fort recommandé de te parler , & de te conter sa situation ; elle craint l'amour de ton pere , & la colere de Madame Flaminia , qui ne sçachant pas tout ce mystere , a fait éclater contr'elle sa jalousie ; enfin , elle te prie , les larmes aux yeux , de la délivrer des poursuites de l'un , & de la colere de l'autre.

LELIO.

Pendant que Cinthio parle , Lelio jette son chapeau , ôte sa Redingotte , & quitte avec des lazis tout son équipage de voyage.

Oui , ma chere Silvia , je ne vous laisserai point entre les mains de mes ennemis , je ne souffrirai point que vous me soyez ravie. La colere de mon pere ne m'épouvente point ; pourvû que vous soyez à moi , je ne demande point d'autre bonheur : mon cœur est satisfait , vous faites seule

seule ma félicité, vous me tenez lieu de pere, d'ami, & de fortune, vous êtes ma joye, mon plaisir, ma consolation & mon bien; je cours vous embrasser; attends-moi là, Trivelin.

CINTHIO.

Attends donc, songe.... il vaut mieux que je le suive, il aura peut-être encore besoin de moi.

SCENE III.

TRIVELIN *seul.*

CRoit-il que j'aye moins d'impatience de voir Spinette, qu'il n'en a de voir Mademoiselle Silvia: mais il faut obéir, aussi-bien ai-je été plus heureux que lui, je l'ai vû moi, cette pauvre Spinette, & je lui ai parlé; il faut avouer que l'amour a bien de la malice, il rend à son gré les gens fous, raisonnables, tristes, joyeux, contens, malheureux; il nous épie, nous tend des pièges, nous prend au trébuchet, il nous présente des fleurs, plus souvent des épines; le chemin par où il nous mene, est semé d'amertumes, de souffrances, de larmes, d'inquiétudes; parvient-on à posséder ce qu'on aime, les peines finissent; il est vrai, mais les plaisirs

Le Naufrage.

H

firs finissent aussi ; ma foi , vive Bacchus !
 il vaut cent fois mieux , il ne vous prend
 point en traître , il vous présente à décou-
 vert son aimable liqueur , vous en sçavez
 les qualitez , sa couleur vous enchante ,
 vous vous livrez de bonne grace à ses
 charmes , vous avalez à longs traits ce
 Nectar précieux ; plus vous en prenez ,
 plus votre vigueur s'augmente , mille ai-
 mables desirs naissent dans votre cœur ,
 vous ne respirez que joye & que plaisir :
 point de jaloux à table , plus vous buvez ,
 & plus vous voulez que les autres boivent ;
 jamais rassassiez de ses douceurs , vous re-
 venez toujours à la charge ; Bacchus ne
 se dément point , il vous inspire sans cesse
 les mêmes desirs , la même gayeté , & vous
 ne sentez jamais ni dégoût , ni chagrin :
 Vive Bacchus , qui seul rend l'homme
 heureux.

S C E N E IV.

LELIO , CINTHIO , TRIVELIN.

LELIO.

Laisse moi , Cinthio , laisse-moi suivre
 mon projet , je n'aurai jamais de repos
 qu'eloigné de mon pere & de ma patrie.

CINTHIO.

Non , Lelio , je ne te laisserai point ex-

COMEDIE.

91

curer le deſſein que ton chagrin t'inspire, & je ſuis trop de tes amis; de plus, je ſçai un remede à tes maux, & je vais te l'apprendre.

TRIVELIN.

Comment, qu'y a t'il de nouveau ? encore dans les allarmes ! n'aurons-nous jamais fini ?

CINTHIO.

Nous aurons fini, ſi Lelio veut m'entendre.

LELIO.

Faut-il que je me laiſſe éblouir par de vaines eſperances ?

TRIVELIN.

Mais encore, qu'y a-t'il ? vous avez retrouvé Mademoiſelle Silvia, & vous êtes encore agité ? votre amour eſt bien difficile à contenter.

LELIO.

Eh non ! je ne l'ai point retrouvée, elle n'eſt plus où j'ai crû la voir, elle eſt tombée entre les mains de mon pere.

TRIVELIN.

Nous voici encore en campagne ; vîte des bottes, & la redingotte.

LELIO.

Et l'on veut que je ſois tranquille, que j'attende le ſecours du tems, que je ſouffre ſans murmurer un coup ſi mortel !

Hij

Non , mon cœur en est frappé plus vivement que jamais, j'avois crû l'avoir trouvée , je m'étois flatté de l'enlever à mon tour à mon pere , mes chagrins alloient finir , je la voyois , je lui parlois, je lui van-
tois mes feux , ma constance, mes allar-
mes ; elle répondoit à mes amours , m'as-
sûroit de sa foi , devenoit mon épouse ,
j'étois content ; tout est détruit , on la ca-
che , on la dérobe à ma tendresse , je ne
l'ai plus, je suis au comble du malheur.
Il pleure.

TRIVELIN *pleurant.*

Ah, ah, ah, mon pauvre Maître ! il
me fait pleurer aussi.

CINTHIO.

Ta passion me touche ; mais j'aime
mieux voir tes larmes, que les transports
de tantôt, du moins m'écouteras-tu. Oh-
ça, un peu de treve à ta douleur , & pré-
te-toi à mes avis.

LELIO.

Que veux-tu me conseiller ?

CINTHIO.

De parler à mon pere , de lui confier
ton amour, & la promesse réciproque que
ta Maîtresse & toi vous êtes faite de vous
épouser , de lui dire qu'elle est venue te
chercher , & son oncle Lisimaque.

L E L I O.

Mais ton pere est dans la confidence, & dans les interêts du mien, il ne voudra jamais prêter les mains à mon amour.

C I N T H I O.

Tu te formes toujours quelque nouvel obstacle! nous engagerons Madame Flaminia en ta faveur, mon pere ne voudra pas l'irriter; il craint trop sa colere: & avec grande raison; car elle est terrible dans son humeur.

L E L I O.

Mon pere s'opposera toujours.....

C I N T H I O.

Nous dirons que tu l'a épousée à Paris.

T R I V E L I N.

Oui, oui, & Spinette aussi.

L E L I O.

Mais la chose se découvrira à la fin, & il m'empêchera de l'épouser.

C I N T H I O.

En ce cas-là, nous trouverons un autre remede, nous aurons recours à quelque artifice; il s'agit maintenant de faire en sorte que tu puisse voir ta Maîtresse en liberté.

T R I V E L I N.

Nous souhaiterions quelque chose de plus.

CINTHIO.

Le reste viendra avec le tems : allons,
mon cher Lelio, chercher mon pere.

LELIO.

Je te suis, & je me livre à tes conseils.

TRIVELIN.

Voici une apparence de calme', je ne
doute point que M. Fabrice.... Mais ne
vois-je pas Arlequin ? Il porte quelque
chose sur son dos, je ne comprends pas
ce que ce peut être, je veux l'examiner.
Il se retire dans la coulisse.

SCENE V.

ARLEQUIN, TRIVELIN *caché.*

ARLEQUIN.

Que j'ai de graces à rendre à la tem-
pête de cette nuit ! que de biens elle
a faits au pauvre Arlequin ! elle a conduit
deux jolies filles au logis ; à cause d'elles,
mon vieux Maître m'a donné de l'argent
pour faire bonne chere : pour ménager
une partie de cet argent, j'ai été tendre
mes filets dans la mer, & à la verité, je
n'ai pas pêché un seul petit poisson, mais
j'ai dans mes filets un Monstre marin tout
particulier, qui fera ma fortune : certes,
personne n'en a jamais pêché un pareil.

Que cela pese ! (*il le met à terre*) il y a de l'or assurément , il n'en faut point douter : personne ne m'avû , je vais l'enterrer , afin qu'on n'en sçache jamais rien ; voilà ce que c'est que de n'être point un paresseux ! on ne fait pas fortune en dormant , mais en travaillant , en fatiguant beaucoup ; je vas , je viens , je pense , je jette les filets d'un côté , je les retire de l'autre , & allons courage... il vient , tire Arlequin , il vient..... il vient enfin , & j'ai attrapé de quoi être paresseux le reste de mes jours. Que feras-tu à présent Arlequin , de tout cet or qu'il y a là dedans ? *Prima* , je demanderai mon congé à mon Maître , puis je quitterai cette habit de livrée , & je m'habillerai magnifiquement ; ensuite , j'épouserai Spinette , qui ne sera pas fâchée de trouver un joli garçon , & bien riche , je quitterai ce pays-ci , & nous irons vivre ensemble à Paris : je me promènerai en carosse , j'achèterai des terres , une maison de campagne , une autre à la ville , j'aurai beaucoup de domestiques , je me ferai servir en homme de qualité , je m'imagine que c'est un plaisir ! *Oh la faites ceci... à qui parlai-je?... allez là... vite obéissez moi... oui, oui, cela est beau, j'ai bien appris de mon Maître comme on se fait obéir. Pour acquérir un nom,*

96 LE NAUFRAGE ;

je veux me faire General d'armée... non, car je n'aime pas les coups de canon. Je jouirai de mon bien tranquillement, cela vaudra mieux, je régalerai mes amis, j'aurai une bonne table chez moi, je voyagerai par tout le monde, je me ferai connoître, on ne parlera que de moi ; puis, quand ma réputation sera bien établie, afin que ma mémoire dure toujours, je bâtirai une Ville qui portera mon nom, on dit Andrinople.... Constantinople..... elle s'appellera Arlequinople, oui, cela sonne bien, Arlequinople.

SCENE VI.

ARLEQUIN, TRIVELIN,

TRIVELIN à part.

NE feroit-ce point là la cassette qu'a perdue Monsieur de la Boussole, où sont tant de chose de si grande conséquence pour Mademoiselle Silvia ? il faut nous en assurer, & tâcher de la retirer des mains d'Arlequin : arrête, arrête, Arlequin.

Tirant une corde des filets.

ARLEQUIN.

Pourquoi m'arrêtois je ?

TRIVELIN.

C'est que je veux t'aider, tu as trop de peine.

ARLEQUIN.

ARLEQUIN.

Va-t'en , je n'ai pas besoin de ton secours.

TRIVELIN.

Mais je suis ton ami , &

ARLEQUIN.

Je ne suis pas le tien , moi.

TRIVELIN.

Ecoute , j'ai quelque chose à te dire.

ARLEQUIN.

Tu me le diras une autre fois.

TRIVELIN.

Mais cela est de conséquence pour toi.

ARLEQUIN.

Parle donc , & finis.

TRIVELIN.

Je vais parler , mais donne moi parole , que tu me répondras sincèrement.

ARLEQUIN.

Ah ! que tu m'ennuyes ! hé bien je te promets que je te répondrai sincèrement , parle : puisses tu t'étrangler en parlant , puisque tu ne me laisses pas aller à mes affaires.

TRIVELIN.

Ecoute-moi : j'ai vû un voleur qui vo-
loit quelque chose de conséquence à une
personne que je connois ; je m'approche
du voleur , & je lui dis , que s'il me veut
donner la moitié de ce qu'il a volé , je ne

Le Nasfrage.

98 LE NAUFRAGE,
dirai rien à personne ; le voleur ne me répond pas , que penfes-tu qu'il soit obligé de faire ?

ARLEQUIN.

Je pense qu'il doit, sans difficulté, t'en donner la moitié, ou bien, tu dois l'aller dire à celui qu'on a volé.

TRIVELIN.

Je ferai donc comme tu dis : écoute-moi, jet'ai vû prendre cette cassette, je sçai à qui elle appartient, & comme elle a été perdue, donc, ou tu m'en donneras la moitié, ou bien j'irai le dire au maître de la cassette.

ARLEQUIN.

Ah *Ladro* ! ah *Furbo*, ah *Baron* ! jen'ai point pris cette cassette, je l'ai pêchée ; je ne sçais point comme elle a été perdue, mais je sçais comme je l'ai trouvée ; tu connois celui qui en étoit le maître auparavant, & moi je connois celui qui en est le maître à présent ; c'est moi, & personne ne l'aura.

TRIVELIN.

Insolent ! Quoi tu ne la rendras pas à son maître, s'il te la demande ? Est ce-là penser en honnête homme, dis, parle, ignorant ?

ARLEQUIN.

Assurément, c'est penser en honnête

homme, mieux que toi: est-ce que tu me diras que le poisson qui est dans la mer, appartient à toi ou à quelqu'autre? quand il est une fois entré dans mes filets, il est à moi, je vais le vendre; je mets l'argent dans ma poche, & personne n'y prétends rien; entends tu, fripon? la mer est commune, & ce qui est dans la mer appartient à tout le monde.

TRIVELIN.

Ce que tu dis là est vrai, la mer est commune, & ce qui est dans la mer appartient à tout le monde; donc cette cassette m'appartient aussi bien qu'à toi.

ARLEQUIN.

Ah, l'impertinent! si cela étoit comme tu le dis, bel esprit, les Pêcheurs feroient bien leurs affaires.

TRIVELIN.

Que tu es bête! oses-tu comparer une cassette à du poisson? cela te paroît-il tout de même?

ARLEQUIN.

Oui, puisque je l'ai pêchée au fond de la mer.

TRIVELIN.

Et moi je t'ai vû du rivage.

ARLEQUIN.

Mais tu n'as pas travaillé avec moi.

TRIVELIN.

Non, mais moi qui t'ai vû, si le maître de la cassette vient, & qu'il sçache que je me suis tû, je serai accusé comme toi, je partagerai le crime, & je ne partagerai pas le profit.

ARLEQUIN.

Attends, je t'apprendrai un moyen pour que tu ne trempe en rien dans tout cela; il n'y a que toi qui m'as vû, n'est-ce pas? Eh bien! va-t'en, tais-toi, ne dis mot à personne, moi je ne parlerai point, & te voilà en sûreté.

TRIVELIN.

Je reviens à mon premier mot: donne-m'en la moitié, & je me tairai.

ARLEQUIN.

Je veux te donner le diable qui t'emporte: tiens, voilà ce que je veux te donner. *Il le bat.*

TRIVELIN.

Ah traître! c'est ainsi que tu t'y prends, attends. *Il le bat.*

SCÈNE VII.

HORACE, TRIVELIN, ARLEQUIN.

HORACE.

O H-là, oh-là, qu'est-ce que cela signifie, Trivelin, Arlequin! arrêtez-vous donc.

ARLEQUIN.

Laissez-moi l'affommer, & puis je m'arrêterai.

TRIVELIN.

Permettez, Monsieur, que je punisse ce coquin.

HORACE.

Taisez-vous l'un & l'autre : d'où peut venir votre querelle ?

ARLEQUIN.

Je vous le dirai, moi.

TRIVELIN.

Je veux parler le premier.

ARLEQUIN.

Je t'enfoncerai la machoire.

TRIVELIN.

Je t'écraserai.

HORACE.

Voulez-vous bien respecter ma présence, sinon un bâton vous apprendra votre devoir.

TRIVELIN.

Monsieur, je vous respecte trop. . . .

ARLEQUIN.

Ah mon Maître ! je vous obéis toujours.

HORACE.

Expliquez-moi le sujet de votre querelle.

TRIVELIN.

Ordonnez qui des deux doit parler.

HORACE.

Toi Trivelin, tu es plus raisonnable,
& tu m'expliqueras mieux le fait.

ARLEQUIN.

Comment, Monsieur ! vous donnez la
préférence à ce coquin-là, vous me fai-
tes d'abord injustice : c'est moi qui suis
votre valet, & ce fripon-là ne l'est que
de votre fils : ainsi je dois avoir la préfe-
rence auprès de vous. *Cospetton !...*

HORACE.

Ah ! tu as raison : parle donc, & ne
t'emporte pas.

ARLEQUIN.

Je vais parler... attends, attends, ma-
raut, tu vas voir... Pour vous servir
quelque chose de bon au souper que vous
m'avez ordonné, j'ai été pêcher moi-mê-
me, j'ai pris un gros poisson tout particu-
lier, il n'y a rien de plus beau, & ce fri-
pon-là, ce coquin, ce voleur veut me
l'ôter ou en avoir sa part : voyez s'il a rai-
son... je ne sçais à qui il tient que...

TRIVELIN.

Alte-là, maraut, tu en as menti ! c'est
une cassette qu'il a prise en mer.

ARLEQUIN.

Eh bien : oui, un poisson cassette, voi-

là son nom, tu ne le connois pas, tu es un ignorant.

HORACE.

Un poisson cassette ! je ne connois point de poisson qui se nomme comme cela.

ARLEQUIN.

Je le connois bien moi, qui ai pêché toute ma vie.

TRIVELIN.

Monsieur, je vous dis encore une fois, que ce n'est point un poisson, mais une cassette qu'il a prise.....

ARLEQUIN.

Je ne l'ai point prise, je l'ai pêchée.

TRIVELIN.

Qui appartient au Capitaine qui a fait naufrage cette nuit ; ce n'est point pour en avoir ma part, que je la demande, mais pour la rendre à son maître.

HORACE.

Oh, c'est une autre affaire, cela peut être, où est-elle cette cassette ?

ARLEQUIN.

Je n'en sçais rien, moi je ne l'ai pas.

TRIVELIN.

Comment ? tu ne l'as pas ! montre ce que tu as dans tes filets

HORACE.

Voyons, voyons, Arlequin, ce que tu as-là.

ARLEQUIN *en pleurant.*

Monsieur..... c'est une Baleine.

HORACE.

Ah ! je vois ta malice , c'est une cassette vraiment ; Trivelin , connois - tu la personne à qui elle appartient ?

ARLEQUIN *presque en pleurant.*

Non , il ne la connoît pas , ce n'est que pour me l'ôter à moi , qu'il dit la connoître.

TRIVELIN.

Oui , Monsieur , je connois le Capitaine qui en est le maître.

ARLEQUIN.

Il est noyé.

TRIVELIN.

Il n'est point mort , & je vous l'amenerai quand vous voudrez.

HORACE.

Vas le trouver , Trivelin ; & si elle est à lui , il faut la lui rendre.

ARLEQUIN.

Oui , il ira trouver quelque Normand , qui dira qu'elle est à lui , & puis ils la partageront entr'eux , & moi je n'aurai rien.

HORACE.

Non , je ne la donnerai pas si aisément , nous demanderons à la personne les signes nécessaires , pour faire voir qu'elle est à lui , en indiquant ce qu'il y a dedans , & si les signes se rapportent , il faudra la rendre.

ARLEQUIN.

Et si c'est un forcier qui devine ce qu'il y a dedans ?

HORACE.

Tu es fou. Vas Trivelin, vas chercher ce Capitaine. Oh-là quelqu'un ! (*un Valet vient prendre la cassette*) portez cela dans la maison : toi, attends-moi ici, Arlequin.

SCENE VIII.

ARLEQUIN, TRIVELIN.

ARLEQUIN.

Projets évanouis aussi-tôt que formez.

QUE je suis malheureux ! pourquoi n'ai je pas été la cacher aussi-tôt quelque part ? que puis-je faire de mieux à présent que de m'aller pendre jusqu'à ce que mon chagrin soit passé ?

TRIVELIN.

Adieu, l'heureux pêcheur !

ARLEQUIN.

Que la peste te crève ! mais ce qui me console, c'est que si je ne l'ai pas moi, tu ne l'as pas non plus.

TRIVELIN *regarde vers la maison d'Horace.*

Mais ne vois je pas notre vieux Maître, qui sort avec Mademoiselle Silvia & Spinnette ? voyons ce que cela signifie.

SCÈNE IX.

SILVIA , SPINETTE , HORACE ,

ARLEQUIN , TRIVELIN *caché.*

SILVIA.

Vous nous mettez encore hors de chez vous ? voulez-vous nous exposer à de nouveaux affronts ? vous paroissiez si touché de notre situation , vous m'aviez promis que je vivrois avec vous , & maintenant il semble que mon malheur vous soit à charge ? vous m'éloignez encore d'auprès de vous ; d'où peut venir ce changement ? En quoi ai-je pû vous déplaire ?

TRIVELIN *à part dans le fond du Théâtre.*

Comment il les veut mettre encore ailleurs , il faut pourvoir à ceci. *Il se retire.*

HORACE.

Ma belle enfant , ne vous alarmez point , je vous ai promis que vous vivriez avec moi , & je vous tiendrai parole ; c'est par bienfiance que je vous mets ailleurs , & pour éviter certaines poursuites qui me fâcheroient ; mais je ne vous y laisserai pas long-tems , donnez-moi le tems de conduire mon projet jusqu'à la fin , & je

vous promets que vous ferez ensuite Maîtresse chez moi tout le reste de vos jours.

ARLEQUIN *à part.*

Ma chere cassette, est-ce que je ne te reverrai plus ! Spinette, je voulois faire ta fortune, mais les chiens de voleurs m'en empêchent.

• HORACE

Arlequin, conduis Mademoiselle chez Argentine, tu sçais bien où elle demeure, va par ce chemin-ci, qui est le plus détourné, dis-lui que c'est la personne dont je lui ai parlé. Allez, attendez moi, dans peu j'irai vous voir, & je vous expliquerai mon dessein. *A part.* C'est avec regret que je les confie à ce balourd, mais je n'ose les accompagner moi-même, de peur d'être vû ; on se mocqueroit de moi ; c'est un grand malheur d'être vieux ! on ne peut se livrer entierement à ses passions, qu'on ne soit exposé au mépris & à la raillerie, & on pardonne tout à la jeunesse.



SCÈNE X.

SILVIA, SPINETTE, ARLEQUIN.

SPINETTE.

IL faut souffrir, Mademoisell'e, peut-être trouverons-nous quelque moyen de voir Trivelin.

ARLEQUIN.

Je ne sçaurois avaler la pilule.

SILVIA.

Arlequin, ne peux-tu pas me dire pourquoi Monsieur Horace nous fait sortir de chez lui ?

ARLEQUIN.

Un bien que j'avois acquis par les bonnes voyes, lorsque j'y pensois le moins...

SPINETTE.

Tu es bien rêveur, Arlequin ? réponds donc à Mademoiselle.

ARLEQUIN.

Je m'en vengerai, oui assurément, je m'en vengerai.

SILVIA.

D'où vient ta distraction ? Arlequin, écoute-nous.

ARLEQUIN.

Ah ! Mademoiselle, je vous demande pardon : allons où mon Maître a ordonné.

SCENE X.

TRIVELIN *masqué, suivi de plusieurs autres personnes & les Acteurs précédens. Trivelin & ceux qui l'accompagnent arrêtent Arlequin, & lui enlèvent les femmes.*

TRIVELIN.

ALte là, tu es mort ! laisse-là ces Dames. (*à Silvia*) Venez, reconnoissez-moi, ne craignez rien.

ARLEQUIN.

Aiuto ! Misericordia, je suis mort.

Fin du quatrième Acte.





ACTE V.

SCENE PREMIERE.

ARLEQUIN *seul tenant un écriteau.*

ARLEQUIN.

E H tout ce que vous voudrez , Messieurs. Ah ! il n'y a personne , je crois à tous momens entendre crier à mes oreilles ; *laisse là ces Dames.* Que je suis malheureux ! tout le monde m'en veut aujourd'hui , on me pille , on me vole , on m'assassine : ce maraut de Trivelin , d'accord avec mon vieux ladre de Maître , m'a emporté ma cassette , & toutes mes esperances ; d'autres voleurs de grands chemins , m'ont enlevé les deux femmes que j'accompagnois : j'en ai pas averti mon Maître , parce que je ne sçais où il est allé , & d'ailleurs pour me venger de lui , & de Trivelin , j'ai voulu , avant que de rentrer au logis , faire faire l'écriteau que voici , en grandes lettres , afin qu'on le

COMEDIE. III

voye de loin , je m'en vais l'attacher à la porte , & j'indiquerai la cassette à qui la demandera ; ainsi elle ne fera ni à mon Maître , ni à Trivelin.

SCENE II.

M. DELA BOUSSOLE , ARLEQUIN.

M. DE LA BOUSSOLE.

TRivelin m'a dit que ma cassette.....
Qu'est-ce que c'est que cet écriteau ?
Il lit : *Quiconque a laissé tomber sa cassette dans la mer , il n'a qu'à s'adresser au Seigneur Arlequin , moyennant une grosse somme , il aura l'honneur d'en avoir des nouvelles ...*
des nouvelles de ma cassette ! Ah , quelle joye !

ARLEQUIN.

De quel droit , s'il vous plaît , lisez-vous cet écriteau ?

M. DE LA BOUSSOLE.

Il est exposé aux yeux des passans , il m'est permis de le lire.

ARLEQUIN.

Non : j'en suis le gardien , & je dois m'informer des raisons qu'on a de le lire.

M. DE LA BOUSSOLE.

Je vous dirai mes raisons , mais dites-moi vous auparavant , qui est ce Seigneur

112 LE NAUFRAGE,

Arlequin à qui il faut s'adresser.

ARLEQUIN.

C'est un très-honnête homme, un fort aimable garçon.

M. DE LA BOUSSOLE.

Où puis-je le trouver?

ARLEQUIN.

Il est devant vous.

M. DE LA BOUSSOLE.

Quoi! vous êtes le Seigneur Arlequin?
Ah Monsieur, je vous dois la vie, vous êtes mon libérateur, ma ressource, ma fortune, mon bien. *Il l'embrasse.* Vous voyez devant vous celui qui a perdu la cassette.

ARLEQUIN.

Elle étoit donc à vous?

M. DE LA BOUSSOLE.

Oui, Monsieur, & il seroit bien fâcheux de dire qu'elle étoit à moi, & que je ne l'ai plus.

ARLEQUIN.

Y avoit il bien de l'or, & de l'argent?

M. DE LA BOUSSOLE.

En quantité.

ARLEQUIN *à part.*

Tant mieux pour moi.

M. DE LA BOUSSOLE.

Si vous me la faites retrouver, que ne vous devrai je pas!

ARLEQUIN.

ARLEQUIN.

Une grosse somme, comme il est marqué dans l'écriteau.

M. DE LA BOUSSOLE.

Cela est juste, je ne m'en défends point.

ARLEQUIN.

Eh-bien ! voyons ce que vous me donnerez ; je veux faire mes conventions d'avance, car je n'aime point les discussions, je suis homme de paix : ça dépêchons.

M. DE LA BOUSSOLE.

Je vous donnerai..... mille francs.

ARLEQUIN.

Bagatelle !

M. DE LA BOUSSOLE.

Quinze cens livres.

ARLEQUIN.

Fadaïses !

M. DE LA BOUSSOLE.

Eh bien, deux mille francs ; ferez-vous content ?

ARLEQUIN.

Non. Comment morbleu ! une cassette qui est pleine d'or & d'argent, qui est à moi, si je ne vous dis pas que je l'ai, qui vous est si chère, qu'elle vous donne la vie, vous ne voulez la racheter que deux mille francs ? adieu, Monsieur, nous ne ferons point affaire ensemble.

Le Naufrage.

K

114 LE NAUFRAGE,

M. DE LA BOUSSOLE.

Attendez, ne vous en allez pas si vite. Je vous donnerai . . . mille écus ; pour le coup vous devez être content.

ARLEQUIN.

Non, non, & cent fois non, & à moins d'un million ; vous n'aurez pas votre cassette.

M. DE LA BOUSSOLE.

Uh, uh.

ARLEQUIN.

J'en en puis rien rabattre, en conscience, elle me coûte à moi davantage.

M. DE LA BOUSSOLE.

Mais quand vous garderiez toute la cassette pour vous, vous seriez encore bien loin de votre compte.

ARLEQUIN.

Oui ! eh bien, je veux vous faire voir que je ne suis point avaricieux, donnez-moi la moitié de ce qui est dedans, & nous voilà quittes.

M. DE LA BOUSSOLE.

C'est beaucoup ; mais puisque sans vous je n'aurois rien, je consens de vous en donner moitié. (*à part.*) Quand je l'aurai entre les mains, j'irai au Juge, & je ne donnerai que ce qu'il ordonnera.

ARLEQUIN.

Jurez.

M. DE LA BOUSSOLE.

Vous ne vous fiez pas à ma parole !

ARLEQUIN.

Je ne suis point méfiant, mais je veux être sûr de mon fait, jurez, ou je m'en vais.

M. DE LA BOUSSOLE.

Eh bien ! je jure, puisque vous le voulez.

ARLEQUIN.

Dites comme moi. Je jure de donner au Seigneur Arlequin la moitié de ce qui est dans la cassette ; & si je ne tiens pas parole, je promets de me noyer une seconde fois avec ma cassette, afin qu'il puisse la retrouver encore, & qu'elle n'ait plus de maître.

M. DE LA BOUSSOLE *repete après Arlequin mot pour mot ce qu'il lui fait dire.*

ARLEQUIN.

Je suis satisfait, je vais chercher mon Maître, elle est entre ses mains, vous lui donnerez les signes nécessaires, afin qu'on sçache qu'elle vous appartient véritablement.... Mais le voici fort à propos.

M. DE LA BOUSSOLE.

Ce vicillard qui vient à nous ?

ARLEQUIN.

Lui-même,

M. DE LA BOUSSOLE.

Il a l'air d'un homme raisonnable, il me rendra justice.

K ij

SCENE III.

HORACE, & les susdits.

ARLEQUIN.

Monsieur ! Monsieur !

HORACE.

Eh bien, voilà encore un autre importun qui m'arrête, & qui m'empêche d'aller chez Argentine; que me veux-tu?

M. DE LA BOUSSOLE à Horace.

Ah ! Monsieur, vous voyez devant vous un homme persécuté par la mauvaise fortune; j'ai perdu mon bien dans la mer, cet homme-ci l'a trouvé, & en veut la moitié pour sa récompense, rendez-moi justice.

ARLEQUIN.

Vous avez juré, il n'y a plus à reculer. (à Horace) Souvenez-vous que je suis votre fidèle Arlequin, & qu'il y a longtemps que je suis à votre service.

HORACE.

Je ne ferai de tort ni à l'un ni à l'autre. Monsieur, donnez-moi, s'il vous plaît, les indices de ce que vous avez perdu.

M. DE LA BOUSSOLE.

Une cassette rouge garnie de clous d'or, dans laquelle est un coffret, où

font des bijoux , qui ne m'appartiennent pas , mais qui font à une Demoiselle qui a fait naufrage avec moi ; je sçai qu'elle s'est sauvée , & comme c'est son bien , je ne sçauois vous en donner la moitié.

ARLEQUIN.

Comment ! il commence à me rogner quelque chose de ce qu'il m'a promis ; cela ne se fait point , il n'aura rien.

HORACE.

Veux-tu te taire ? Continuez Monsieur.

M. DE LA BOUSSOLE.

Plus, une bourse, où il y a mille pistoles d'Espagne.

ARLEQUIN.

Bon ! c'est pour moi cela.

M. DE LA BOUSSOLE.

Une boîte avec une douzaine d'yeux de chats d'Orient.

ARLEQUIN.

Fy des yeux de chats ! pour lui cela , pour lui.

M. DE LA BOUSSOLE.

Une autre bourse, où il y a deux mille louis d'or.

ARLEQUIN.

Pour moi cela.

M. DE LA BOUSSOLE.

Plusieurs escarboucles d'Orient.

ARLEQUIN.

Poua la vilaine marchandise ! des escarbourcles ! pour lui, pour lui.

M. DE LA BOUSSOLE.

Cent mille francs en plusieurs sortes de monnoyes , de différens pays.

ARLEQUIN.

Ah ! quelle joye ! voilà de quoi bâtir la ville d'Arlequinople.

M. DE LA BOUSSOLE.

Je ne vous détaillerai point le reste, qui consiste en plusieurs sortes de bijoux. Vous jugez bien que tous ces effets ne sont pas à moi : on m'en a confié une partie pour les négocier ; vous sçavez ce que c'est que le Commerce.

HORACE.

Il suffit, Monsieur, vous m'en avez assez dit. Arlequin, tiens voilà la clef de mon cabinet, vas prendre cette cassette.

ARLEQUIN.

Qu'il m'en donne la clef, je l'ouvrirai dans ma chambre, je prendrai la moitié qui me revient, & je lui rendrai le reste en bonne conscience.

HORACE.

Fais ce que je te dis.

ARLEQUIN.

Je ne veux pas moi; car si je la rends avant que d'être payé, j'en serai la duppe.

M. DE LA BOUSSOLE.

Non, mon ami, ne craignez rien: voici votre Maître qui sçaura vous rendre justice.

ARLEQUIN.

Eh oui, justice! je ne me fie à personne.

HORACE.

Maraut! iras-tu prendre cette cassette?

ARLEQUIN.

J'en veux ma part.

M. DE LA BOUSSOLE.

Tu l'auras, Arlequin, tu l'auras.

ARLEQUIN.

Je vas la prendre; mais si vous me trompez, je prierai Neptune de vous envoyer des Crocodiles qui vous dévissent, des Dauphins qui vous étranglent, des Baleines qui vous engloutissent, vous, votre cassette, vos perles, vos diamans, le Vaisseau, les Mariniers, & toute votre chienne de race.



SCENE IV.

M. DE LA BOUSSOLE, HORACE,

HORACE.

JE vous prie de l'excuser, il est plus ignorant que malicieux.

M. DE LA BOUSSOLE.

Je lui pardonne aisément, je lui ai trop d'obligations pour me plaindre de lui, mais je ne le laisserai pas tout-à-fait dans la douleur, j'étois disposé à lui donner mille écus, & je les lui donnerai.

HORACE.

Il doit être content, & je lui ferai entendre raison.

SCENE V.

FABRICE ; LELIO, CINTHIO.

& les susdits.

FABRICE.

Que je vous ai d'obligations, Monsieur Lelio ! je ne me serois jamais flatté dans ma vieillesse, d'embrasser à la Martinique, au bout de trente ans que j'y suis venu, une personne de ma famille, une nièce.

LELIO.

Si votre nom de Lisimaque m'avoit été connu

Donné plutôt, il y auroit long-tems que vous auriez eu cette consolation, & cela m'auroit épargné bien des chagrins.

C I N T H I O.

Que je suis heureux d'avoir ainsi contribué à la joye de mon pere, & à la satisfaction de mon ami!

H O R A C E.

Vous voilà tous bien joyeux, faites m'en sçavoir les raisons, afin que je partage votre joye.

F A B R I C E.

Ah! mon ami! mon cher Horace! je ne puis vous exprimer tout ce que je sens? cette jeune fille si aimable, cette demoiselle Silvia que vous avez accüeillie chez vous, est ma nièce, fille de ma sœur.

M. DE LA BOUSSOLE.

Vous êtes donc, Monsieur Lisimaque?

H O R A C E.

Il se nomme Fabrice, & je m'étonne qu'il dise que Mademoiselle Silvia est sa nièce, car elle m'a dit que son oncle s'appelloit Lisimaque.

F A B R I C E.

Je n'en suis pas moins son oncle.

H O R A C E.

Expliquez-moi cette énigme?

F A B R I C E.

Dans ma jeunesse à Paris, j'eus une af-
Le Naufrage. L

faire d'honneur, & je fus obligé de me battre en duel, je tuai mon homme. Il fallut me sauver, comme vous pouvez croire, j'eus à peine le tems de dire à mon pere que je passerois à la Martinique je changeai mon nom de Lisimaque en celui de Fabrice pour mieux me cacher, & mon pere est mort, sans avoir jamais eu de mes nouvelles.

M. DE LA BOUSSOLE.

Voilà justement l'aventure que j'ai entendu plusieurs fois conter à la mere de Mademoiselle Silvia.

HORACE.

Mais quelles preuves avez-vous, qu'elle soit véritablement votre niece ?

FABRICE.

Mille circonstances, dont Monsieur Lelio m'a rendu compte.

HORACE

Comment ! est-ce qu'il la connoît.

M. DE LA BOUSSOLE.

Oui, Monsieur, & je puis en rendre bon témoignage ; vous trouverez de plus dans la cassette... mais que vois-je ? votre valet l'emporte,



SCENE VI.

ARLEQUIN & les susdits.

Arlequin passe derriere les Acteurs avec la cassette, tout le monde court après lui.

HORACE.

ARrête ! où cours-tu ?

ARLEQUIN.

Nullle part... j'allois sauver ma cassette.

LELIO.

Donne-là.

ARLEQUIN.

Pauvre Arlequin ! combien d'ennemis con.re toi !

M. DE LA BOUSSOLE.

Voici la clef : vous trouverez d'abord le coffret de Mademoiselle Silvia, où sont ses bijoux & les papiers de votre famille.

FABRICE ouvre la cassette.

Voici un portrait, il est...

M. DE LA BOUSSOLE.

De votre mere que votre sœur a toujours gardé avec soin.

FABRICE.

Oui, vous avez raison, c'est ma mere, je me la remets bien, & voilà les traits de

L ij

124 **LE NAUFRAGE,**
ressemblance que je trouvois tantôt dans
ma nièce.

M. DE LA BOUSSOLE.

Vous trouverez aussi . . .

FABRICE.

Je verrai cela à loisir. Horace, montrez-
moi ma nièce, afin que j'aie le plaisir de
l'embrasser, & en même tems pour met-
tre fin aux inquiétudes de Monsieur Le-
lio, en la lui accordant pour épouse.

LELIO.

Vous me rendez la vie.

CINTHIO.

Vous me charmez, mon pere.

HORACE.

Alte-là ! que veut dire ceci ? comment
Fabrice, vous accordez votre nièce à
mon fils, lorsque vous sçavez la tendresse
que j'ai pour elle, & que je suis dans le
dessein de l'épouser ?

LELIO à Fabrice.

Ne m'abandonnez point.

CINTHIO.

Mon pere, tenez ferme.

FABRICE.

Oui, mon ami, je l'ai promise à votre
fils ; ils s'aiment tous deux depuis long-
tems, leur passion a pris naissance à Paris,
& ils se sont promis entre eux . . .

HORACE.

Mais....

FABRICE.

Mais elle a soutenu les chagrins d'une longue absence, les fatigues d'un voyage, les horreurs d'une tempête, pour s'unir avec cet époux, que son cœur accepte, & vous voudriez qu'elle fût à un autre qu'à celui qu'elle aime ?

HORACE.

Cependant

FABRICE.

Cependant, quand vous auriez sa main, vous n'auriez pas son cœur, cela vous conviendrait-il ?

HORACE.

Non.

FABRICE.

Cédez la donc, & ne la disputez plus à votre fils.

LELIO.

Vous rendez-vous mon père ?

HORACE.

Oui, je me rends, je ne veux pas qu'on me reproche qu'un amour de vingt-quatre heures m'a fait renoncer à vingt-cinq ans de tendresse pour mon fils. Je consens à cet hymen, & je suis content de cherir, comme fille, celle que je voulois aimer comme épouse.

L E L I O.

Je suis le plus heureux des hommes, & c'est à vous, mon pere, que je dois mon bonheur. *Il lui baise la main.*

H O R A C E.

Arlequin, va vite chez Argentine, & amene ici Mademoiselle Silvia & Spinette.

A R L E Q U I N.

Eh oui, chez Argentine. je n'ai pas eu le tems de les y conduire, lorsque vous m'avez quitté, il est venu cent mille hommes armez qui me les ont enlevées.

L E L I O.

Qu'entends-je !

H O R A C E.

Comment enlevées, où les ont-ils menées ?

A R L E Q U I N.

Ma foi je n'en sçai rien, ils ne me l'ont pas dit.

F A B R I C E.

Et tu n'en a rien dit à ton Maître ?

A R L E Q U I N.

Je ne sçavois pas où le trouver.

H O R A C E.

Mais depuis que tu es ici ?

A R L E Q U I N.

Et j'avois bien autre chose dans la tête.

LELIO.

Il faut sans tarder faire tous nos efforts
pour la retrouver.

CINTHIO.

De quel côté font-ils allez ?

ARLEQUIN.

Par ici....par là.

LELIO.

Chere Silvia, vous aurois - je perdue ,
dans le moment que vous étiez à moi ?

FABRICE.

Ma pauvre nièce !

CINTHIO.

Ma chere cousine !

M. DE LA BOUSSOLE.

Quel malheur !

HORACE.

Ne perdons point de tems inutilement,
séparons nous , & allons chacun de no-
tre côté , pour tâcher d'en avoir des nou-
velles.

SCENE VII.

TRIVELIN, & les fusils.

D'Où viennent ces cris ? que veut
dire ceci ?

*Pendant cette Scene Arlequin & Monsieur
de la Bouffolle font plusieurs lazis autour de
la cassette.*

228 LE NAUFRAGE ,
LELIO.

Ah Trivelin! ma chere Silvia a été enlevée, nous l'avons perdue, dans le tems que mon pere me l'accordoit pour épouse.

TRIVELIN.

N'en foyez pas en peine ; c'est moi qui l'ai enlevée à Arlequin, dans l'intention de faire plaisir à mon Maître.

ARLEQUIN.

Ah coquin! c'est donc toi! tiens voilà ce que tu mérites. *Il le bat.*

LELIO.

Arrête Arlequin ; Trivelin où l'as-tu menée ?

TRIVELIN.

A deux pas d'ici, chez votre cousine.

LELIO.

Allons-y promptement.

FABRICE.

Arrêtez un moment, que Trivelin aille seul, la cousine nous amuseroit, il faudroit l'instruire de toute cette aventure, j'aime mieux que la chose se passe en présence de mon épouse, afin qu'elle partage notre joye, & qu'elle cesse d'être en colere contre moi. Va vite, Trivelin, nous t'attendrons tous chez moi : rentrons.

TRIVELIN.

Je reviens dans le moment.

M. DE

COMEDIE. 129
M. DE LA BOUSSOLE.

Messieurs, vous voilà tous contents , & j'en suis ravi; mais faites que je le sois aussi , en me faisant rendre ma cassette.

HORACE.

Vous avez raison : Arlequin, rends la cassette à Monsieur , & vous Monsieur , donnez-lui les mille écus que vous lui avez promis.

M. DE LA BOUSSOLE à *Arlequin*.

Prends cette bourse , qui est la seule chose que j'avois sauvée , il doit y avoir la somme juste.

ARLEQUIN.

Je n'aurai pas tout perdu , tenez voilà votre cassette. Mais si je la retrouve une seconde fois....

M. DE LA BOUSSOLE.

J'espère que je n'aurai pas toujours le même malheur ; je vais la mettre en lieu de sûreté , & je ferai bien-tôt de retour.
Il sort.



SCENE DERNIERE.

SILVIA , SPINETTE , TRIVELIN ,
& les susdits.

*Les Acteurs embrassent Silvia tous à la fois ,
& Arlequin en fait de même
avec des lazis.*

LELIO courant au devant de Silvia.

AH, Silvia ! est-il bien vrai que je vous
possède, n'est-ce point une illusion ?

FABRICE.

Que je vous embrasse , ma chere nièce !

HORACE.

Ma fille !

CINTHO.

Ma cousine !

SILVIA.

Par quel bonheur....

FABRICE.

Je vous expliquerai tout à loisir : sça-
chez seulement que je suis cet oncle que
vous cherchez , que je ne m'oppose point
à votre mariage avec Lelio , & que son
pere y consent.

COMÉDIE.

131

SILVIA embrassant son oncle.

Mon cher oncle.... (à Horace) vous m'avez bien promis, Monsieur, que vous me regarderiez comme votre fille.

HORACE.

Et je tiendrai ma parole.

SPINETTE.

Et la pauvre Spinette qui n'a point d'oncle ici, ne trouvera-t'elle pas un mari ?

FABRICE.

J'aurai soin de toi Spinette, & je récompenserai ta fidélité & ton attachement pour ta Maîtresse. (à Horace) Suivez-moi, mon ami. *Il sort.*

ARLEQUIN

Allons, afin de n'avoir plus rien sur le cœur, je veux me raccommoder avec toi, Trivelin.

TRIVELIN.

Tope, faisons la paix.

ARLEQUIN.

Viens ça, que je t'embrasse, je te pardonne; mais si tu viens jamais me chicaner ma pêche !

TRIVELIN.

Je ne m'en mêlerai plus.

ARLEQUIN.

Nos Maîtres sont en joye, réjouissons-nous aussi, je m'en vais régaler mes pè-

132 LE NAUFRAGE.

cheurs , puisque j'ai de l'argent. Venez,
mes amis , chantons , dançons , & puis
nous irons tous boire ensemble.

F I N.

APPROBATION.

J' Ai lû par l'ordre de Monseigneur le
Garde des Sceaux, *le Nouveau Théa-
tre Italien* ; j'ai examiné en particulier
les différentes Pièces qui le composent ,
& je n'y ai rien trouvé qui puisse en em-
pêcher l'impression. Fait à Paris ce 3.
Novembre 1728.

DANCHE.